

8

Чернівецька область,
найменша за територією
в Україні, — найконцентрованіша
краплина вітчизняної
та європейської історії



«Податковий кодекс. Актуальні питання складання декларації з податку на доходи фізичних осіб» — це стане наступною темою прямої телефонної лінії «Урядового кур'єра» із **Сергієм Михайловичем НАУМОВИМ**, заступником директора департаменту оподаткування фізичних осіб — начальником управління адміністрування податків на доходи фізичних осіб ДПС України. Поставити запитання Ви зможете **26 липня з 11.00 до 12.00** за телефоном: **253-15-83**. Крім того, можете надіслати запитання завчасно на електронну скриньку: **imrich@ukcc.com.ua**



ГАЗЕТА ЦЕНТРАЛЬНИХ ОРГАНІВ ВИКОНАВЧОЇ ВЛАДИ УКРАЇНИ
ЗАСНОВАНА В 1990 РОЦІ

www.ukurier.gov.ua

УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

П'ЯТНИЦЯ, 22 ЛИПНЯ 2011 РОКУ

ЦІНА ДОГОВІРНА

№ 132 (4530)

ЦИТАТА ДНЯ

МИКОЛА АЗАРОВ:

«Це найбільш
рентабельний
і надійний маршрут
транспортування
газу в Європу,
це конкурентна
перевага над
Північним і Південним
потоками».



Прем'єр-міністр про нагальність розпочаті
модернізації української ГТС

Борги по кредитах зменшуються

ФІНАНСИ. Частка простроченої заборгованості за кредитами у червні 2011 року скоротилася до 10,9% (на початок 2011 року — 11,24%) від загальної суми виданих кредитів. У абсолютному обчисленні обсяг простроченої кредитної заборгованості за червень скоротився на 0,1% — до 86,354 млрд грн на тлі зростання загального обсягу наданих кредитів на 0,7% — до 792,047 млрд грн.

За січень-червень обсяг простроченої кредитної заборгованості зріс на 1,8%, а обсяг наданих кредитів — на 4,9%, повідомляється на сайті НБУ. Також вказується, що сукупний зареєстрований статутний капітал банків країни в червні збільшився на 3,9% — до 159,254 млрд грн, а з початку року — на 9,2%. Частка іноземного капіталу в сукупному статутному капіталі банків у червні зменшилася до 38,9% (на початок року — 40,6%).

Згідно з даними НБУ, на 1 липня 2011 року в Україні діяло 178 банків із 198 зареєстрованих, 19 банків перебували в стадії ліквідації.

ЦИФРА ДНЯ

16,9 млрд куб. м

блакитного палива накопичила НАК
«Нафтогаз України» у підземних
сховищах газу станом на 18 липня

На фінішній прямій



На відміну від минулого року цього року вступна кампанія проходить спокійніше

ВСТУП-2011. У Міносвіти підбивають попередні підсумки, а деякі вищі тим часом хитрують з цінами для контрагентів

Під прикриттям салону краси

РАБОТОРГІВЛЯ. На Волині правоохоронці внаслідок широкомасштабної операції порушили кримінальну справу проти членів міжнародної організованої злочинної групи

Валерій МЕЛЬНИК,
«Урядовий кур'єр»

Вона вербувала і постачала
українок для секс-індустрії.
Уже встановлено, що для
роботи в будинку розпусти у
Німеччині «бізнесмени» ви-

вели з України понад двадцять жінок віком від 18 до 26 років — із Донецької, Харківщини, Одещини, Дніпропетровщини, Криму, а також із Волині.

Оперативна розробка злочинів тривала півроку. Вона про-

водилася спільно з працівниками відповідних підрозділів Міністерства внутрішніх справ України, правоохоронцями Донецької області, СБУ та Інтерполу.

Про це повідомив начальник УМВС України у Волинській

області генерал-лейтенант міліції В'ячеслав Ходирев. Він розповів, що заарештовані як організатор поставки живого товару з німецької сторони, так і його компаньйони-українці. Деякі із фігурантів справи працюють на серйозних посадах, а

специфічним «підробітком» займалися для ще більшого поповнення власного гаманця.

— Організатори злочинної групи проводили дуже ретельний відбір претенденток.

3



КУРСИ ВАЛЮТ/БАНКІВСЬКІ МЕТАЛИ

встановлені Національним банком України з 21 липня 2011 року

USD 797.1100
за 100 доларів США

EUR 1132.4542
за 100 євро

RUB 2.8421
за 10 рублів

AU 126282.15
за 10 трійських унцій

AG 3076.05

PT 141327.60

PD 63210.82

НОВИНИ ТА КОМЕНТАРІ

Президента чекають на «Формулі»

ПІДГОТОВКА. Наприкінці липня Вишгород уперше прийматиме змагання чемпіонату світу з перегонів на моторних човнах

Голова Київської обласної державної адміністрації Анатолій Присяжнюк запросив Президента Віктора Януковича відвідати змагання чемпіонату світу з перегонів на моторних човнах у класі «Формула-1».

Під час зустрічі у Криму він доповів главі держави і про готовність інфраструктури Вишгорода до цього престижного спортивного заходу. Нині повним ходом відбувається монтаж трибун. А в рамках урочистого відкриття змагань очікується велике театралізоване дійство, яке зможуть подивитися десятки тисяч гостей. «Час ще залишився. Його дуже мало, але практично на 99% Київщина готова прийняти чемпіонат світу. Всі гості будуть дуже



Фото з сайту actionpictures.com

29 — 31 липня на Київському морі обіцяють грандіозне спортивне видовище

задоволені», — запевнив Анатолій Присяжнюк.

На зустрічі також йшлося про стан справ у Київській області. Тож, прослухавши звіт про хід жнив у цьому регіоні, глава держави звернув окрему увагу на важливість дотримання заходів протипожежної безпеки в цей період.

Керівник облдержадміністрації у цьому контексті говорив і про те, що на збиранні врожаю нині задіяно 1500 комбайнів. На 45% засіяних площ вже зібрано майже 420 тисяч тонн зернових. Анатолій Присяжнюк також відзначив, що у найближчій перспективі регіон планує зібрати високі врожаї кукурудзи, соняшнику, гречки, цукрових буряків та сої. «Хлібороби пра-

цюють, і дотримані всі технологічні норми», — підкреслив посадовець.

А щодо ситуації із бюджетними виплатами він наголосив: нині Київщина не має боргів перед працівниками бюджетної сфери. «Ми своєчасно виплачуємо і відпускні, і заробітні плати вчителям, працівникам медичної галузі. Влада робить усе для того, щоб люди, які йдуть у відпустки, своєчасно отримували кошти», — передає слова голови Київської ОДА прес-служба Президента.

Окремо у ході розмови було порушено питання, пов'язане із ситуацією з оздоровленням дітей у літній період. Ще один аспект стосувався впровадження реформ у регіоні.

Глава держави дав орієнтири

ЗУСТРІЧ. Президент Віктор Янукович під час розмови у Криму окреслив новопризначеному голові Донецької обласної державної адміністрації Андрію Шишацькому пріоритетні завдання у роботі на цій посаді. «Ми обговорили цілу низку проблемних актуальних питань, які є сьогодні в області», — сказав керівник облдержадміністрації. За його словами, серед завдань, які поставив глава держави — розв'язання проблем житлово-комунального господарства, вугільної галузі, зокрема щодо погашення заборгованості з виплати зарплат, а також покращення екологічної ситуації в Донецькій області, повідомляє прес-служба Президента.

Відзначити роботодавців

ДОРУЧЕННЯ. Країна вийшла на хороший робочий ритм. Це — величезна цінність для людей, які хочуть стабільно працювати, отримувати пристойну зарплату, відчувати себе захищеними, впевнено планувати життя своєї родини. На цьому наголосив Прем'єр-міністр Микола Азаров під час останнього засідання уряду.

Зокрема, він навів два приклади ефективної роботи: запуск проекту модернізації вітчизняної газотранспортної системи та початок роботи першої черги оптового ринку сільськогосподарської продукції в Києві. «Такі потужні інвестиційно-інноваційні проекти можуть бути локомотивами для всієї економіки», — цитує слова глави уряду департамент інформації та комунікацій з громадськістю Секретаріату КМУ.

Микола Азаров зазначив, що він як Прем'єр-міністр готовий особисто потиснути руку кожному власнику або керівнику підприємства, кожному керівнику галузі, який створює нові робочі місця з більшою зарплатою, кожному керівнику місцевої влади, який створив сприятливі умови для реалізації на своїй території інвестиційного проекту, кожному інвестору, який започаткував новий бізнес.

Для того аби дійсно достойно і публічно відзначити тих людей, які своїми капіталами, приватною ініціативою, новаторськими ідеями і власною працею після кризи створюють нові робочі місця, Микола Азаров дав доручення Міністерству економічного розвитку та торгівлі і Секретаріату КМУ внести відповідні пропозиції.

Матимемо власну «911»

БЕЗПЕКА. Американські урядові структури та провідні компанії, які працюють у сфері запобігання і управління надзвичайними ситуаціями, залучатимуться до створення в Україні системи екстрених телефонних викликів за єдиним номером «112». Про це повідомив міністр надзвичайних ситуацій Віктор Балога за підсумками тижневого офіційного візиту міжвідомчої делегації до США.

Міністр повідомив, що українські посадовці ознайомилися з усіма аспектами створення системи «112» — від техніко-економічного обґрунтування до організації всього комплексу реагування на надзвичайні ситуації. «Важливо було з'ясувати й проаналізувати всю логістику, починаючи від безпеки людини і закінчуючи реагуванням на масштабні кризи. Ми в он-лайн режимі дослідили, як працюють технології, які американці пропонують впровадити в Україні», — цитує слова урядовця прес-служба МНС.

Члени української делегації, до якої входили представники Міністерства внутрішніх справ, Міністерства охорони здоров'я, Державної авіаційної адміністрації, фахівці з авіабезпеки великих аеропортів, зішлись на думці про необхідність єдиного підпорядкування майбутньої системи «112», як це зроблено в США.

Буде більше

ПРОГНОЗ. Мінагропрод підвищив оцінку врожаю із 45 до 47 млн тонн, а експортний потенціал — з 21 до 23 млн тонн

Галина ІЩЕНКО,
Олена ІВАШКО,
Павло КУЩ,
Наталія БІЛОВИЦЬКА,
«Урядовий кур'єр»

Цьогоріч врожайність зернових по Україні в середньому на 17% вища, ніж торік. Це дає підстави очікувати досить хороший врожай, наголосив міністр агропроду Микола Присяжнюк, спрогнозувавши, що результати зернозбиральної кампанії будуть кращими, ніж очікувалось раніше, — 47 млн тонн замість 45, а експортний потенціал — 23 млн замість 21. Водночас експерти не настільки оптимістичні: їхній прогноз валового збору досі на рівні 43-45 млн, тонн експорту — 19-20 млн тонн. Зважаючи на нинішні ціни, за оптимістичним сценарієм, на експорті зернових аграрії зароблять близько 30 млрд грн, за песимістичним — 24 млрд, кажує аналітики.

На думку Миколи Присяжнюка, збільшення показників вдалося досягти у тому числі за рахунок забезпечення аграріїв на належному

рівні пально-мастильними матеріалами, добривами і технікою. За його даними, нині на жнивних задіяно 53 тис. зернозбиральних комбайнів, 6 тис. з яких працюють як механізовані зернозбиральні загони і надають послуги в різних регіонах, рухаючись з півдня на північ. Зокрема нещодавно на цьо-

«Завдяки цьому проекту вперше за останні 10-12 років досягнуто показника обробки — 600 тис. га на добу», — зазначив міністр, додавши, що разом з тим аграрії забезпечені зернозбиральною технікою лише на 40%, а 78% наявної техніки за межами економічно доцільного терміну експлуатації. Як на-

«Розміщення на території нашої країни виробництва комбайнів дасть змогу мінімізувати втрати врожаю, створити до 15 тис. нових робочих місць і, звичайно, здешевити зернозбиральну техніку», — вважає Микола Присяжнюк.

му ринку почала діяти Державна машинно-технологічна станція (ДПЗКУ), у складі якої налічується близько 500 нових машин. Наразі вони працюють у восьми південних регіонах. Їхні послуги значно дешевші за комерційні. Вже відпрацьовано маршрути, їхня діяльність корисна з центру.

слідок, щороку Україна втрачає 5-6 млн т зерна. Для комплексного розв'язання цієї проблеми треба щороку закуповувати близько 4 тис. комбайнів. «Розміщення на території нашої країни виробництва комбайнів дасть змогу мінімізувати втрати врожаю, створити до 15 тис. нових робочих місць і, зви-

чайно, здешевити зернозбиральну техніку», — вважає Микола Присяжнюк. Крім того, ставка робитиметься на вітчизняне насіння за рахунок підтримки селекції рослин. «Ми маємо зацікавити селекціонерів за допомогою роялті та інших механізмів», — наголосив він.

За словами міністра, сьогодні збір ранніх зернових триває в усіх областях, а деякі регіони навіть на фінансний прямий по цих культурах. Зокрема понад 2 млн т намолотили господарства Одещини, Миколаївщини, Херсонщини, понад 1 млн т — в АРК, Дніпропетровській та Запорізькій областях. На 20 липня ранні зернові і зернобобові культури обмолочені на 6,69 млн га (59% площ), намолочено 19,3 млн т при середній врожайності 28,9 ц/га (у 2010 р. — 24,3 ц/га). Зокрема зерна пшениці озимої — 13,5 млн т, ячменю озимого і ярого — 5,4 млн т, гороху — 285 тис. т, ріпаку 984 тис. т. Розпочато збирання жита на площі 42 тис. га (13%), намолочено 90 тис. т.

У Херсона два мільйони

ВІТАННЯ. Президент України привітав хліборобів Дніпропетровської та Запорізької областей з намолотом першого мільйона тонн зерна. А Херсонщину — з другим мільйоном.

У своєму вітанні хліборобам Президент підкреслив, що цей результат досягнуто завдяки вмільній організації праці, запровадженню сучасних технологій вирощування зернових культур, високому професіоналізму та відданості хліборобській справі.

Віктор Янукович подякував хліборобам цих областей «за наполегливу щоденну роботу,

любов до рідної землі та добрий урожай, зібраний працюючими руками», повідомляє його прес-служба.

Найвища врожайність — 30,8 ц/га

МИКОЛАЇВЩИНА завершила обмолот 756 тис. га зернових (94%) і перейшла рубіж у 2 млн т. Середня врожайність у господарствах області — 27,1 ц/га. Повністю завершили збирання ранніх зернових у Єланецькому, Казанківському, Новоодеському, Очаківському та Снігурівському районах. Найвищу врожайність отримують хлібороби Ве-

селінівського, Єланецького, Снігурівського районів — 30,8; 30,8; 29,9 ц/га відповідно.

Очікується подвоєння

ДОНЕЧЧИНА збрала перший мільйон тонн ранніх зернових із 58% площ під посівами (а це 653,6 тис. га, або на 6,5% більше, ніж торік). За словами начальника головного управління агропромислового розвитку Донецької облдержадміністрації Івана Пашенка, очікується близько 2,086 млн т проти минулорічних 1,76 млн т. Середня врожайність по області — 28,7 ц/га (озима пшениця дає 31,3 центнера на

круг). При цьому найбільша в Новоазовському та Артемівському районах — 37,5 та 34,5 ц/га відповідно.

Націлились на рекорд

ДНІПРОПЕТРОВЩИНА. За словами заступника голови облдержадміністрації Олександра Любимовича, цього року господарства області планують зібрати 3 млн тонн зернових, у тому числі 2 млн ранніх культур, 1,4 млн т — пшениць, з яких більше половини буде продовольче зерно. Середня врожайність в області — 25,5 ц/га (озимої пшениці — 29).

НОВИНИ ТА КОМЕНТАРІ

Потрібен консенсус між владою і бізнесом

Віталій ЧЕПІЖКО,
«Урядовий кур'єр»

ПІДПРИЄМНИЦТВО. У Кабінеті Міністрів під головуванням першого заступника голови Державного комітету України з питань регуляторної політики та підприємництва Галини Яцишиної, директорів департаментів комітету відбулася відеоконференція з чотирма містами — Харковом, Одесою, Дніпропетровськом, Львовом. Тема конференції: «Взаємодія з регіонами — необхідна умова для здійснення дерегуляції». Розпочинаючи її, Г. Яцишина насамперед повідомила про те, що комітет продовжує працювати, хоча і в стадії реорганізації. Певні функції, які виконував комітет, передані Мін'юсту, але

питання регуляторної політики, ліцензування, дозвільної системи залишаються за комітетом до остаточного реорганізаційного вирішення цього питання. Вона повідомила, що, можливо, статус комітету буде підвищено. Додавши, що питання дерегуляції у плані економічного реформування завжди буде актуальним і перебуває під контролем Президента і уряду. І тут важливим моментом стає співпраця бізнесу з місцевими органами самоврядування. Лише налагодження дієвого порозуміння між бізнесом і владою дасть можливість розвивати підприємництво. Далі заступник голови зупинилася на виконанні Закону України «Про регуляторну політику», зазначивши, що загальний

показник виконання норм цього документа по Україні становить усього 50 відсотків, найкращі показники мають лише області які брали участь у відеоконференції. Така статистика, звичайно ж, не задовольняє. Нині іде ревізія всіх нормативних актів, які приймалися місцевими органами влади протягом останніх 20 років, обсяг роботи дуже великий, і весь цей тягар ліг на нинішню владу. «Наш комітет надає, зі свого боку, всебічну підтримку, до цієї роботи залучені фахівці, також пропонуємо і методологічний підхід. Зараз конче потрібно провести навчання працівників адміністрацій, семінари з дотримання і виконання норм закону, аби завтра не повторювати у новоприйнятих

актах старих помилок», — сказала Галина Яцишина. Також вона зупинилася на питаннях ліцензування, роботі дозвільної системи, дерегулюванні підприємницької діяльності тощо. У свою чергу, учасники відеоконференції цікавилися внесенням змін до Податкового кодексу і збільшенням кредитування малого та середнього бізнесу. Відповідаючи на них, перший заступник голови комітету заважила, що підприємці мають активніше ініціювати внесення змін до кодексу, а щодо кредитування, то комітет проситиме в уряді закласти в проєкті бюджету на наступний рік суму в розмірі 200 млн гривень. Кредити надаватимуться лише на конкурсній основі.

Грації зберуться на берегах Дніпра

Валерій РЕКУНОВ,
«Урядовий кур'єр»

ПАРАД КРАСИ. Україна вперше прийматиме чемпіонат світу з художньої гімнастики. Перший після літніх Ігор-2012 у Лондоні збір найчарівніших грацій планети пройде у Києві восени 2013 року.



«Президент міжнародної Федерації гімнастики, професор Бруно Гранді та очільник української Федерації гімнастики Ігор Коробчинський довірили організацію світової першості країні, яка має багаті традиції в художній

гімнастиці, і є одним з яскравих лідерів у цьому виді спорту», — йдеться в заяві Міжнародної федерації гімнастики. 32-й чемпіонат відбудеться з 14 по 24 вересня 2013 року в київському Палаці спорту, який вміщує майже сім тисяч глядачів. Нагадаю, що в червні 2004-го українська столиця вже

приймала зірок Старого Світу. Тоді абсолютною чемпіонкою Європи стала росіянка Аліна Кабаєва, яка випередила лідера української збірної Анну Бессонову. Восени того ж року Аліна виборола золото Олімпійських ігор в Афінах, а учениця Ірини та Альбіни Дерюгіних стала бронзовим призером.

Під прикриттям салону краси

(Закінчення.
Початок на стор.1)

Як правило, це були молоді жінки з дітьми, які опинились у складних життєвих обставинах і не мали заробітку. До них підшукували тонкі психологічні підходи, аби роботу в борделі зобразити як звичайний бізнес, що допоможе швидко поправити фінансові справи... Тому половина з претенденток знали, на яку саме роботу вони пойдуть, — розповів начальник відділу боротьби зі злочинами, пов'язаними з торгівлею людьми, УМВС України у Волинській області Петро Шпиґа. — Потім їм у Луцьку оперативно виробляли робочі візи та закордонні паспорти.

За цю послугу кожна жінка брала на себе зобов'язання протягом місяця повернути «благодійникам» вісім тисяч гривень — і потрапляла у боргову кабалу.

До специфічної роботи в Німеччині кожну дівчину відповідно готували — роз'яснювали, зокрема, як поводитися з клієнтами, аби заробляти більше. З новобранками працювали психологи. А щоб ті набули «товарнішого» вигляду, їм навіть оплачували відвідування салонів краси.

Організатором злочинної групи виявився співробітник серйозної німецької страхової компанії. З німецькою педа-



Молоді жінки часто стають заручницями секс-бізнесу

тичністю (до цента!) він фіксував у своєму ноутбукі всі доходи і витрати, пов'язані зі специфічним бізнесом. За кожну поставлену нову працівницю для секс-бізнесу мав 600-1000 євро заробітку.

Крім того, як вербувальник він міг розраховувати й на те, що 20 євро йому в подальшому доставитиметься з кожного клієнта новоствореної повії. Із взятих за послуги 120

євро та мала віддати власнику борделю 60, а решту залишити собі.

Нині розслідується кримінальна справа за ознаками частини 3 статті 149 Кримінального кодексу України, яка за торгівлю людьми або іншу незаконну угоду щодо людини передбачає для винних покарання позбавленням волі на строк від 8 до 15 років з конфіскацією майна або без такої.

У Німеччині сфера надання секс-послуг легалізована. Але в борделі, який приймав українок, працювало лише дві німкені. Усі інші працівниці цього специфічного закладу були вихідцями переважно з країн СНД.

А перцю і пікантності справи, як розповіли волинські правоохоронці, додало те, що цей специфічний бізнес «кришував» шеф місцевої поліції. Що й викликало гучний резонанс по всій Німеччині...

ОСНОВНІ СПОСОБИ ВЕРБОВКИ СЕКСУАЛЬНИХ РАБІНЬ

- ✓ відбір по фото-каталогах, які відправляються для відбору замовникам;
- ✓ фіктивний найм на роботу;
- ✓ через «другу хвилю» — коли жертви секс-індустрії повертаються додому, аби найняти інших;
- 4 вербування особами, які мають борги, і поставкою ними живого товару, вертість якого списує їхню заборгованість перед кредитором;
- ✓ конкурси краси, конкурси фотографій, набори в студії фотомоделей, манекенниць тощо;
- ✓ оголошення про найм на роботу в якості повій;
- ✓ фіктивні «шлюбні агентства», що іноді називають агентствами «наречених за поштовим листуванням».

ПРОШУ СЛОВА!

Як скоригувати витрати і втрати?

Свєдкокія ТЮТЮННИК,
«Урядовий кур'єр»



Питання, схоже, актуальне з давніх-давен. Хоча змінюються часи — змінюються засоби обліку. Взяти хоча б колишні гусячі пера... Втім, навіть сучасні ручки уже не дуже у шані. Хіба що школярі та їхні вчителі регулярно скорописом користуються. Та й ті за першої нагоди за комп'ютер уможовитися. А чому б і ні: на моніторі хоч тридцять разів переписуй та виправляй — текст буде чистим і гарним. Ось тепер справді можна сказати, що папір усе стерпить. Не те, що в давні часи...

Тільки уявіть собі: сидить отрок, скрипить пером, старається, уважно літери виводить. Бо документ дуже вже важливий: скільки свічок та в'язанок дров за люту, зело студену зиму в княжому теремі витрачено. Уже повторно переписує, бо вони з пічником десяток-другий дубових колод таки заникали й бражнику за пару барилець жаданого напою занесли. Тепер треба підрихтувати, аби кінці з кінцями сходилися. Незабаром князь із походу повернеться, боярин, якого він замість себе правити залишав, звіт триматиме. Не приведи Перун, володар виправлення якесь у підрахунках вгледить — у шельмуванні звинуватить, брудні справи припише. А за це на цілу голову тіло вкоротити можуть. Хай йому грець!

Треба ж було, щоб саме в ту мить, коли писарчук важливістю моменту перейнявся, злі духи боярина принесли з вигуками, що княжа дружина вже за рікою еси! І здригнулася рука отрока, і залепала щойно виведені бузиновим чорнилом знаки...

Хто зна, може, якийсь схожий на цей випадок і породив прислів'я, котре глаголить: написане пером не вирубаєш і сокирою. Та нині внести корективи у будь-який текст простіше. Хоча не всім це сходить з рук.

Завищили, приміром, ніжинські тепловики свої фактичні витрати упродовж позаминулої зими. Та не просто через необережність, а з вигодою для себе. І одержали з Державного бюджету «понадпланові» 183 тис. грн. А контрольно-ревізійне управління перевірило документи і виявило невідповідність.

«Подвійний облік непрямих витрат у вартості послуг «підкачка води» і вартості виробленої теплової енергії призвів до завищення цієї суми на 105 тис. грн, — розповіли у прес-службі КРУ в Чернігівській області. — Окрім того, було безпідставне приплюсування понаднормативних витрат у тепломережі, що в підсумку спричинило завищення витрат на 40 тис. грн. А завищення відсотку адміністративних витрат у коштах, що пішли на виробництво теплової енергії для населення, — ще на 38 тис. грн».

Одне слово, перетопили на папері і недогріли по факту... Та все таємне рано чи пізно стає явним, і винним у порушеннях все-таки доведеться відповідати перед законом.

То чи варто гратися у такі ігри?

Тепло для одного будинку

Олена ІВАШКО,
«Урядовий кур'єр»

ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ. В Южноукраїнську, що на Миколаївщині, буде індивідуальне опалення за словацьким досвідом. Встановлення індивідуальних теплових пунктів (ІТП) в житлових будинках розпочали в місті енергетиків. Індивідуальне опалення на будинок отримають жителі двох мікрорайонів Южноукраїнська, третього та четвертого. Саме для жителів цих мікрорайонів проблема забезпечення теплом і гарячою водою найбільш актуальна. Працюючих у місті потужностей теплорозподільчих пунктів не вистачає для того, щоб батареї на верхніх поверхах цих будинків узимку гріли відповідно до санітарних норм, а з кранів відразу ж бігла гаряча вода.

Міськвиконком веде переговори зі словацькою фірмою, що спеціалізується на виготовленні цього технологічного обладнання, й готова укласти договір на модернізацію опалювальних систем міста. Про це розповів перший заступник міського голови Юрій Куришко.

Торік Южноукраїнськ відвідали фахівці словацької фірми «Декон» і запропонували місцевій владі свої послуги з переобладнання «проблемних» багатопверхівок індивідуальними тепловими пунктами.

Пропозиція була прийнята до розгляду, а цього року вже здійснено перші кроки в реалізації проєкту. Недавно делегація представників виконкому Южноукраїнської міської ради та місцевого підприємства ЖКГ побувала у Словаччині, ознайомилася з виробничими потужностями підприємства «Декон», подивилася, як застосовуються на практиці виготовлені ним індивідуальні теплові пункти.

Досягнуто попередньої домовленості про обладнання подібним ІТП одного з житлових будинків — 16-поверхівки по вулиці Дружби народів, 40. Роботи зі встановлення ІТП потребують 300 тис. грн. Якщо кошти будуть виділені, то на початку нового опалювального сезону мешканці 16 поверхівки вже відчують усі принади модернізації свого житла. За словами Юрія Куришка, люди отримають можливість самостійно регулювати споживання енергії і платити тільки за реально використане тепло.

ПОДІЇ ТА КОМЕНТАРІ

ДОКУМЕНТИ



ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до деяких законодавчих актів України з питань створення та діяльності фермерських господарств

Верховна Рада України **ПОСТАНОВЛЯЄ:**

I. Внести зміни до таких законодавчих актів України:

1. У третьому реченні частини шостої статті 118 Земельного кодексу України (Відомості Верховної Ради України, 2002 р., № 3-4, ст. 27) слова «висновки конкурсної комісії» замінити словами «документи, що підтверджують досвід роботи у сільському господарстві або наявність освіти, здобутої в аграрному навчальному закладі».

2. У Законі України «Про фермерське господарство» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № 45, ст. 363; 2005 р., № 52, ст. 560; 2009 р., № 29, ст. 390, № 38, ст. 535; 2010 р., № 4, ст. 22; 2011 р., № 6, ст. 41, №№ 13-17, ст. 112):

1) частину першу статті 5 викласти в такій редакції:

«Право на створення фермерського господарства має кожний дієздатний громадянин України, який досяг 18-річного віку та виявив бажання створити фермерське господарство»;

2) статтю 6 виключити;

3) у частині першій статті 7:

друге речення абзацу другого викласти в такій редакції: «До заяви додаються документи, що підтверджують досвід роботи у сільському господарстві або наявність освіти, здобутої в аграрному навчальному закладі»; доповнити абзацом третім такого змісту:

«Перелік документів, що підтверджують досвід роботи у сільському господарстві, затверджується Кабінетом Міністрів України за поданням спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади у сфері аграрної політики».

II. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності з дня, наступного за днем його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України протягом трьох місяців з дня набрання чинності цим Законом:

1) прийняти нормативно-правові акти, що впливають із цього Закону;

2) забезпечити приведення міністерствами та іншими центральними органами виконавчої влади їх нормативно-правових актів у відповідність із цим Законом.

Президент України В. ЯНУКОВИЧ

м. Київ
16 червня 2011 року
№ 3523-VI



УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про склад Національної комісії регулювання ринку комунальних послуг України

1. Призначити САРАТОВА Валерія Володимирівича Головою Національної комісії регулювання ринку комунальних послуг України.

2. Призначити членами Національної комісії регулювання ринку комунальних послуг України:

ДУНАЙЛА Сергія Леонідовича;

ГРИГОР'ЄВА Дмитра Івановича;

КАЛЬЧЕНКА Валерія Миколайовича;

ХІВРИЧА Юрія Єгоровича.

Президент України В. ЯНУКОВИЧ

м. Київ
18 липня 2011 року
№ 767/2011



КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 13 липня 2011 р. № 735
Київ

Про визнання такою, що втратила чинність, постанови Кабінету Міністрів України від 28 липня 2010 р. № 676

Кабінет Міністрів України **ПОСТАНОВЛЯЄ:**

Визнати такою, що втратила чинність, постанову Кабінету Міністрів України від 28 липня 2010 р. № 676 «Про затвердження Положення про Державний комітет України з питань контролю за наркотиками» (Офіційний вісник України, 2010 р., № 58, ст. 2026).

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ



КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 13 липня 2011 р. № 662-р
Київ

Про призначення Пятницького В. Т. Урядовим уповноваженим з питань європейської інтеграції

Призначити Пятницького Валерія Тезійовича Урядовим уповноваженим з питань європейської інтеграції.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ПОВІДОМЛЕННЯ

Про продовження строку проведення антидемпінгового розслідування щодо імпорту в Україну метанолу (метилового спирту) походженням з Російської Федерації

Міжвідомча комісія з міжнародної торгівлі (далі — Комісія) розглянула подані Міністерством економіки України матеріали про хід антидемпінгового розслідування щодо імпорту в Україну метанолу (метилового спирту) походженням з Російської Федерації, і за результатами розгляду встановила, що ряд обставин, які мають безпосереднє відношення до встановлення фактів демпінгу і шкоди потребують додаткового вивчення й оцінки.

Зважаючи на викладене та, керуючись частиною десятою статті 13 Закону України «Про захист національного товаровиробника від демпінгового імпорту», Комісія прийняла рішення від 21.07.2011 № АД — 260/2011/4403-29, згідно з яким продовжила строк проведення Оантидемпінгового розслідування щодо імпорту в Україну метанолу (метилового спирту) походженням з Російської Федерації, що було порушено відповідно до рішення Комісії від 13.07.2010 № АД — 234/2010/4403-30, на 3 місяці.

Рішення Комісії набирає чинності з дня опублікування цього повідомлення.

Міжвідомча комісія з міжнародної торгівлі

Гуртом легше
й табір упорядкувати

ВІДПОЧИНОК. На Харківщині триває літній оздоровчий сезон

Світлана ГАЛАУР,
«Урядовий кур'єр»

Один за одним у місті та в районах області відкривалися нинішнього літа дитячі оздоровчі табори. І хоча не всі вони за час підготовчої кампанії дійшли до фінішу, оскільки не змогли забезпечити належних умов для відпочинку, більшість таки вдалося перевести на літній сезон. Підпорядкований він Південній залізниці. Як повідомив її начальник Віктор Остапчук, за цей рік додатково вклали в розвиток дитячих оздоровчих центрів майже 10 млн грн. Кошти розподілили в усі шість наявних таборів, де планують оздоровити цього літа до 8 тис. дітей, з них понад 3 тисячі відпочиватимуть у таборі «Мрія» у Євпаторії, а решта дітей оздоровлюватиметься у п'яти таборах, розташованих у Полтавській, Сумській і Харківській областях.

Гостинно розчинив двері для юних відпочивальників і дитячий заміський оздоровчий заклад «Каразінський». Тут на першій зміні, як розповів його директор Олексій Яхно, на-



Фото з сайту kharkov.ua

Усюди спека, а їх охолоджує море

биралися сил та енергії перед новим навчальним роком 90 дітей з Краснокутського району області. Не менше відпочивальників очікується і на другій зміні. Для цього в таборі створені всі умови, про що подбали як районна держадміністрація, дирекція табору, так і жителі Краснокутського району на чолі з сільськими і селищними головами та спонсорами. А гуртом, як відомо, легко не лише табір впорядкувати, а й зробити яскравою про-

граму перебування, щоб відпочинок надовго запам'ятався дітям.

Багато дітей з Харківщини оздоровлюються і в Міжнародних дитячих центрах — «Артек» та «Молода Гвардія». Туди, як поінформували в головному управлінні у справах сім'ї, молоді та спорту Харківської облдержадміністрації, направлено понад 500 юних відпочивальників. Із загальної кількості путівок — 127 дісталися тала-новитим та обдарованим дітям, 396 - дітям-сиротам та дітям, позбавленим батьківського піклування, інвалідам, з багатодітних та малозабезпечених сімей і тим, хто перебуває на диспансерному обліку. Крім цього, діти з числа соціально-незахищених категорій оздоровлювати-

муться не лише на морі, а й на території області. Спеціально для них працюють оздоровчі змін у санаторії «Ялинка» у Зміївському районі, позаміських закладах оздоровлення та «відпочинку «Сосновий» у Куп'янському і «Берізка» у Золочівському районах тощо. Кошти на оздоровлення, а його цього року потребують 2374 дитини, виділили з обласного бюджету. Планується також додаткове фінансування.

Торік Харківська область була другою після Луганської серед областей України за кількістю оздоровлених влітку дітей і поступатися не збирається. Отож нинішнього року, за словами керівника області, планується оздоровлення такої самої кількості дітей і навіть більше.

У Бердянську все спокійно

Лариса КОНАРЕВА,
«Урядовий кур'єр»

ВІДПУСКА. Останнім часом у ЗМІ поширилася інформація щодо загрози зриву курортного сезону на Азовському морі, зокрема в Запорізькій області. І справді, через спалах холери в Маріуполі та тривалі дощі протягом останніх тижнів відпускники відмовлялися від путівок і заброньованих номерів на базах

відпочинку в Кирилівці й Бердянську.

Що зараз відбувається на цих популярних і недорогих курортах? За роз'ясненнями ми звернулися до заступника голови держадміністрації міста Бердянська Ольги Яланської, яка підтвердила, що в першій половині літа було певне зниження кількості відпочивальників, тільки наполовину були завантажені місця відпочинку.

Однак зараз ситуація змінилася. За її словами, на 20 липня кількість відпочивальників значно збільшилася, пансіонати заповнені на 85%: «Люди приїжджають у Бердянськ, бачать, що в місті все спокійно, і діляться враженнями із знайомими, які за їхніми порадами приймають рішення провести відпустку саме у нашому місті. Сподіваємося, що цього літа вже ніщо

не завадить людям добре відпочити».

Представники місцевої влади підключилися до інформування українців про санітарну ситуацію в місті, до популяризації курорту. І запевнили, що, як завжди, цього літа відпочивальників порадує велика кількість цікавих культурних заходів. Відбудуться дитячі фестивалі, джазовий форум, наприкінці серпня — традиційний кінофестиваль.

КАДРОВІ ПИТАННЯ

Президент України своїми указами

звільнив:

РУБАН Наталію Іванівну — з посади заступника Голови Головного контрольно-ревізійного управління України;

АРЄФ'ЄВА Володимира Володимировича — з посади першого заступника Голови Державного комітету України з питань технічного регулювання та споживчої політики відповідно до пункту 1 частини першої статті 40 Кодексу законів про працю України;

ВІТКІНА Леоніда Михайловича — з посади заступника Голови Державного комітету України з питань технічного регулювання та споживчої політики відповідно до пункту 1 частини першої статті 40 Кодексу законів про працю України;

МАРМАЗОВА Василя Євгеновича — з посади заступника Міністра економіки України;

ПЯТНИЦЬКОГО Валерія Тезійовича — з посади заступника Міністра економіки України;

КРЮЧКОВУ Ірину Володимирівну — з посади заступника Міністра економіки України;

СКРИНИКА Олександра Павловича — з посади заступника Голови Державної служби спеціального зв'язку та захисту інформації України;

ПЕТРЕНКА Володимира Олексійовича — з посади члена Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку відповідно до пункту 3 частини першої статті 30 Закону України «Про державну службу»;

БІРЮКА Сергія Олексійовича — з посади члена Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку у зв'язку із закінченням строку повноважень; КОТЬКАЛА Олександра Борисовича — з посади заступника Голови Державної податкової адміністрації України відповідно до пункту 3 частини першої статті 30 Закону України «Про державну службу»;

ДУНАЙЛА Сергія Леонідовича — з посади члена Національної комісії регулювання електроенергетики України;

КАЛЬЧЕНКА Валерія Миколайовича — з посади члена Національної комісії регулювання електроенергетики України;

прийняв відставку:

Відповідно до статті 31 Закону України «Про державну службу» прийняти відставку заступника Голови Державної податкової адміністрації України МАТВЄЄВА Олега Валентиновича.

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

звільнив:

Безуха Анатолія Вікторовича — з посади голови Державної геологічної служби у зв'язку з ліквідацією цієї Служби (пункт 1 частини першої статті 40 Кодексу законів про працю України);

Сальника Валерія Григоровича — з посади заступника голови Державної геологічної служби у зв'язку з ліквідацією цієї Служби (пункт 1 частини першої статті 40 Кодексу законів про працю України).

ПОДІЇ ТА КОМЕНТАРІ

На фінішній прямій

Інна КОВАЛІВ,
«Урядовий кур'єр»

До остаточного закінчення вступного акіотажу залишилося 10 днів — свої двері приймальні комісії зачиняють 31 липня. Втім, уже сьогодні завершується прийом документів у випускників минулих років (які отримали атестат зрілості до 2007 року і не здавали ЗНО) — на них чекають вступні іспити, а також в абітурієнтів, у яких попереду творчі конкурси. Екзамени для перших і творчі випробування для других відбудуться з 23 по 31 липня. Як і раніше, вступники цьогоріч можуть нести свої документи до п'яти різних вишів на три спеціальності в кожному з них.

Електронному вступу довірили 8,4%

За даними Міністерства освіти і науки, молоді та спорту, станом на 18 липня абітурієнтами подано до приймальних комісій ВНЗ понад 610 тисяч заяв. З них майже 51 тисяча — через систему електронного вступу. Відтак неважко порахувати, що лише 8,4% вступників подали документи до вишів за допомогою Інтернету. «Ми вирішили одразу віднести оригінали документів до приймальних комісій — це найбільш просто і надійніше, оскільки прочитали про електронний вступ досить багато неоднозначної інформації, — ділиться з «УК» мама випускниці киянка Інна. — Якби це була вже давно налагоджена система, ми б спробували. А так не хотіли ризикувати, щоб не залишитися за бортом».

Проте система електронного вступу стала справжньою знахідкою для абітурієнтів з регіонів, особливо віддалених сіл — їм для того, щоб подати документи до омріяного вишу, не треба було їхати до столиці чи іншого обласного центру й витрачати гроші на дорогу. Тим паче, якщо врахувати, що вступник має 15 шансів. За словами головного редактора порталу osvita.com Лесі Куруц, система працює в нормальному режимі. Всі введені абітурієнтами дані ретельно перевіряються. «Якщо раптом у вас виникли проблеми з відправкою документів за допомогою Інтернету, звертайтеся до колл-центру інформаційно-пошукової системи «Конкурс» та системи «Електронний вступ-2011» за номером 239-86-20 з 9-ї до 18-ї години, — радить заступник директора департаменту вищої освіти МОН Микола Фоменко. — Також у відомстві створено штаб з питань вступної кампанії — зі своїми запитаннями можна зателефонувати на консультативний

багатоканальний телефон — 486-20-37».

Загалом вступна кампанія проходить спокійно. Абітурієнти та їхні батьки звертають увагу лише на один нюанс — бюрократію в окремих ВНЗ. «Я подала документи до трьох вишів. Найпростіша процедура в приймальній комісії Києво-Могилянки — там упоралась напролюд швидко, всього за 20 хвилин. Оскільки треба було заповнити лише анкету, одразу вказавши на одному аркуші пріоритетний фах, та два інших, якщо не пройдеш на основний. Тому хоч у вишій конкурс шалений, тут практично немає черг, — розповідає «УК» абітурієнтка Катя. — В університеті Шевченка довелося побігати — заповняти додаткові бланки і завіряти їх в різних місцях. Найбільший шок отримала в приймальній комісії Лінгвістичного університету — людей мало, втім треба подавати документи окремо на кожен факультет, вписувати в бланки прізвища якихось кураторів тощо. Тож маса

зайвої роботи і переведення паперу. Тому вступники дуже часто роблять помилки і доводиться все заповняти спочатку. От якби процедура була максимально простою і однаковою у всіх вишах!»

Дорогий мій контракт

Списки рекомендованих до зарахування з'являтимуться поетапно — тож 1, 6 та 8 серпня абітурієнти вже можуть шукати в них своє прізвище. До 10 серпня приймальні комісії мають зарахувати бюджетників, а до 25-го серпня — контрактників. Про те, що цьогоріч суттєво (на 19,4%) зменшено держзамовлення у зв'язку зі значним зменшенням кількості випускників шкіл, «УК» вже неодноразово повідомляв. Втім, неабиякі ігрища розгорнулися навколо контрактного навчання — у всесвітній мережі з'явилася інформація, що окремі виші хитрують з цінами. ВНЗ заманюють абітурієнтів низькою вартістю навчання, а потім виявляється, що дешевим буде лише перший рік, натомість всі наступні курси влетять батьківським гаманцям в неабияку копійчку — ціна зростає аж на 500—1500 грн. Приклади говорять самі за себе: скажімо, навчання за напрямом маркетинг у Східноукраїнському національному університеті ім. В. Даля за 1 курс обійдеться в 6,17 тис. грн, а за 3-й — майже 14,4 тис. грн. (збільшення сягає понад 230%!.) Майбутнім журналістам, які не потрапили на бюджет, теж буде непереливки: 1-й курс — майже 5,5 тис. грн, втім 3-й коштуватиме 12,76 тис. грн. За да-

Університети, до яких абітурієнти подали найбільше заяв

	Національний університет «Львівська політехніка»	17597
	Львівський національний університет імені Івана Франка	16788
	Київський національний університет імені Тараса Шевченка	16622
	Національний технічний університет «Київський політехнічний інститут»	15625
	Київський національний економічний університет імені Вадима Гетьмана	12523
	Національний авіаційний університет	10297
	Київський національний торговельно-економічний університет	8662

За даними офіційного сайту Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України (станом на 18.07.2011 р.)

ними ГО «Студентський захист», у Київському нацуніверситеті будівництва та архітектури для майбутніх архітекторів плата за навчання підвищилася на 25%, на будівництво, геодезію, картографію і менеджмент — на 20%, порівняно з минулим роком. У Національному медуніверситеті

ім. О. Богомольця для стоматологів і фармацевтів ціна зросла на 12%. «ВНЗ обмежують права молоді на доступність вищої освіти, підвищивши вартість за навчання більш ніж індекс інфляції — 9,1%», — резюмує координатор «Студентського захисту» Андрій Черних.

Гра навколо приватизації

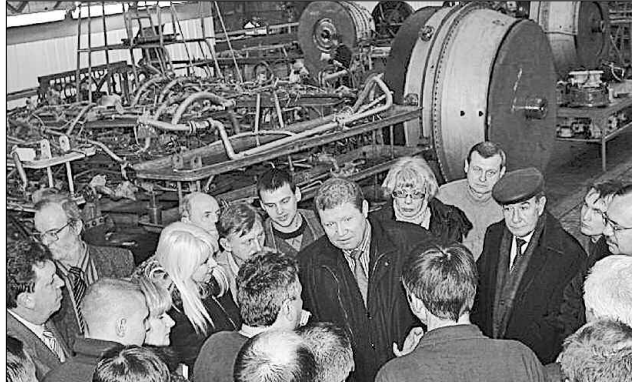
ЕКОНОМІКА. Успішне діюче підприємство опинилося в епіцентрі політичних «розбірок»

Олена ІВАШКО,
«Урядовий кур'єр»

Миколаїв захлестнула хвиля чуток. Начебто відоме державне підприємство «Науково-виробничий комплекс газотурбобудування «Зоря-Машпроект» підлягатиме приватизації. Як з'ясувалося, у парламентських комітетах розглядається законопроект «Про внесення змін до Закону України «Про перелік об'єктів права державної власності, що не підлягають приватизації» (щодо вилучення з переліку підприємств, що не підлягають приватизації), згідно з яким «Зоря» мали б вилучити з відповідного переліку. З такою ініціативою виступили народні депутати парламентської групи «Реформи заради майбутнього».

Втім, необхідність приватизації, яку обґрунтовують депутати, викликає великі сумніви і у працівників під-

приємства, і у керівництва області, і у простих громадян. Складається враження, що Пояснювальна записка до законопроекту була написана для якогось іншого підприємства і аж ніяк не стосується «Зорі». Отже, в записці йдеться: «Більшість промислових підприємств, що перебувають у державній власності, переживають період стагнації у зв'язку з неможливістю держави забезпечити їх стабільне функціонування і розвиток, відсутністю вільних фінансових ресурсів, низькою ефективністю державного управління, фізичною і моральною зношеністю основних фондів і низькою якістю виробленої ними продукції. Забезпечення високопродуктивного рівня роботи таких державних підприємств можливе шляхом проведення їх приватизації або корпоратизації, а саме за допомогою перегляду переліку об'єктів, за-



Голова Миколаївської облдержадміністрації Микола Круглов заспокоїв працівників «Зорі»

боронених для приватизації, та створення умов для забезпечення їх розвитку за рахунок залучення приватних інвестицій».

Насправді, сьогодні «Зоря-Машпроект» ніякої стагнації не переживає, управління з боку держави здійснюється ефективно, якість виробленої продукції підтверджена в багатьох країнах світу, де вона має величезний попит.

За більш ніж півстоліття виробничої діяльності комплекс газотурбобудування виготовив і перевірив успішно експлуатацією понад 30 типів головних і прискорювальних корабельних та суднових газотурбінних енергетичних установок. Ними оснащено понад 29% газотурбінних кораблів світового флоту. Двигуни підприємства становлять 33% сумарної потужності двигу-

нів морських транспортних засобів. Сьогодні «Зоря» — один з лідерів світового газотурбобудування. Тут проєктують і виготовляють турбіни для морських кораблів і суден, для електроенергетики та газотранспортних магістралей, відкриваючи світові нові можливості. Продукція підприємства поставляється в Росію, Білорусь, Індію, Китай, В'єтнам, Сингапур, Південну Корею, Іран та інші країни.

Висловився з приводу можливої приватизації комплексу і голова Миколаївської облдержадміністрації Микола Круглов. «В юриспруденції, — зазначив він, — є таке поняття — «нікчемність». Так ось, як колишній парламентарій, який добре знає закони і процедуру прийняття законів, можу сказати: це справді нікчемний документ. У законі про приватизацію державного майна сказано, що перелік об'єктів державної власності, що не підлягають

приватизації, затверджується Верховною Радою за поданням Кабінету Міністрів. Тобто сьогодні, як визначено законом, тільки Кабінет Міністрів може внести зміни до переліку підприємств, що підлягають або не підлягають приватизації. Незважаючи на «нікчемність» законопроекту, голова облдержадміністрації зауважив, що відразу ж з'явилися політичні сили, які розпочали свою гру. Подастесь інформаційний привід, а далі починається порожній піар. «Починають бити себе в груди, ставати захисниками», — зазначив М.Круглов. На думку керівника області, мову про приватизацію «Зорі» можна буде вести, коли таку ініціативу запропонує Кабінет Міністрів України. Тоді треба буде все прорахувати, з'ясувати причини, запропонувати шляхи можливої приватизації. Сьогодні ж ситуацію навколо заводу використовують як піар-акцію.

РИНОК ПРАЦІ

«Профорієнтація має відродити втрачений престиж робітничих професій»

Перший заступник міністра
соціальної політики
Василь НАДРАГА



Після закінчення вишів молоді мріє про пристойну роботу та добру зарплату. Ось тільки все це ніхто не подасть на блюдечку. Потрібно самотужки шукати вакансію, а потім своїм досвідом, знаннями доводити, що відповідаєш займаній посаді. Більшості молодих людей вдається зачепитися у відомих фірмах, проте значна частина їх прямує до служби зайнятості. По державну допомогу. Тим часом, як стверджують фахівці, роботи в Україні вистачає, потрібно лише налаштуватися на трудові будні, а не байдикувати. Що насправді у нас відбувається на ринку праці? Про це та інше — у розмові кореспондента «УК» з першим заступником міністра соціальної політики України Василем НАДРАГОЮ.

Вимоги працедавців зросли

УК Василю Івановичу, чому дехто з молодих людей працездатного віку сьогодні без роботи? Через лінощі, небажання працювати чи щось інше?

— Справді, торік серед осіб віком 15–24 роки у середньому зайнятим був лише кожен третій. Низький рівень зайнятості обумовлений тим, що молоді у такому віці ще навчаються і не має стійких конкурентних переваг на ринку праці. І все ж рівень безробіття серед молоді такого віку знизився з 17,8% у 2009 році до 17,4% у 2010 році, а серед осіб віком 25–29 років відповідно з 10,4% до 9,9%. На жаль, значна частина молодих людей не має необхідних професійних навичок та досвіду роботи. Але ця проблема притаманна багатьом країнам світу. Так, у середньому по країнах Європейського Союзу цей показник був вищим, ніж в Україні, та становив 20,9%.

УК А вакансій у нас вистачає?

— Протягом січня-червня 2011 року роботодавці зареєстрували у службі зайнятості 693,3 тис. вакансій, з яких 56% були укомплектовані.

Укомплектування їх ускладнюється через невідповідність професійного рівня безробітних вимогам роботодавців, транспортну недоступність певної кількості робочих місць, особливо в сільській місцевості, низький регіональний перерозподіл робочої сили через високу вартість житла. Та чи не найвагоміший чинник — низький розмір заробітної плати. Майже у третині вакансій він був на рівні мінімальної (960,0 грн), а ось заробітна плата, вища за середню, — лише у 5% вакансій.

УК Як же молоді налаштуватися на працю?

— Скоріше за все їй потрібно побороти в собі апатію, низьку активність, пристосувати амбіції до реалій ринку праці. Сидіти на шиї батьків набагато легше, ніж самому тягнути воза. Не хочуть працювати, як я сказав, через

невелику зарплату. А її просто так не дають, її потрібно заробляти.

УК На що орієнтуватися молодим?

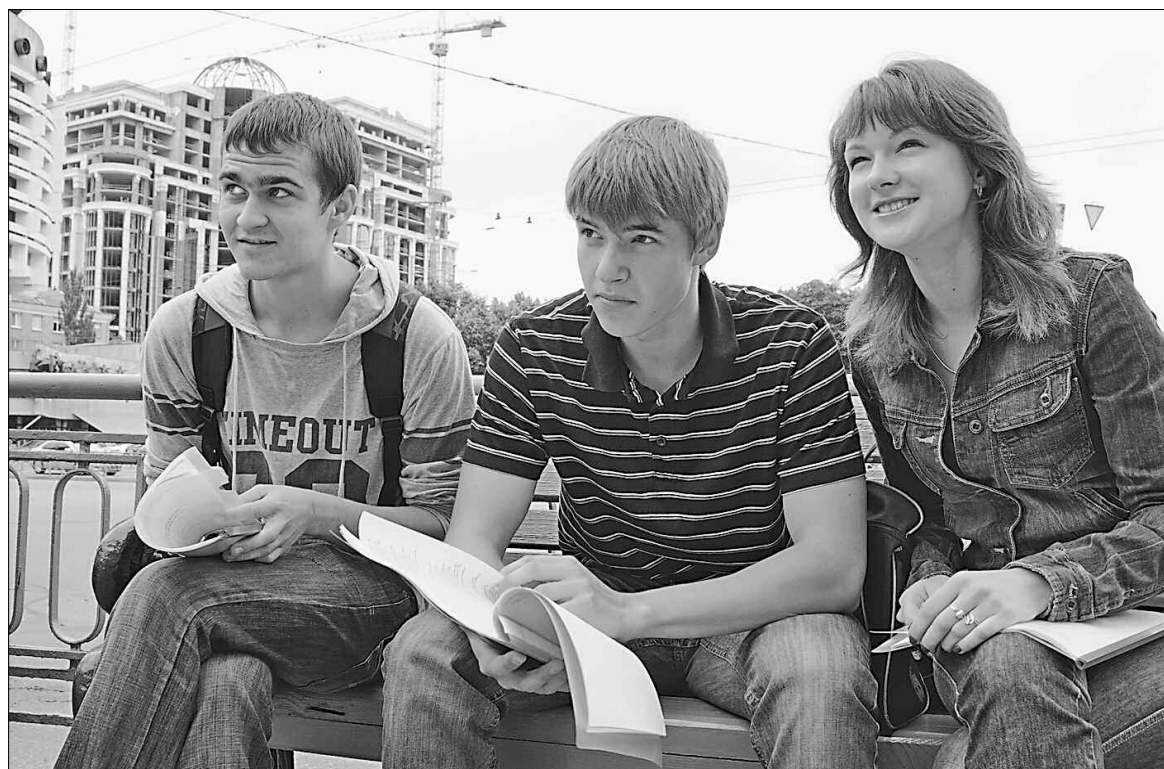
— Слід зрозуміти, що ринок праці посткризового періоду став жорсткішим. Кількість робочих місць зменшилася, а вимоги працедавців зросли. Крім того, відбувається розвиток багатьох галузей, оновлюється устаткування, дуже швидко змінюються технології. Скажімо, нині на часі робітничі професії — токар, слюсар, елек-

При цьому вони позбавлені базових прав у сфері праці, працюють без трудового договору і не охоплені системою соціального страхування.

Тому уряд вживає рішучих заходів для розв'язання цієї проблеми. Нині ми проводимо засідання із соціальними партнерами щодо розробки законодавчих актів про трансформацію неформальної зайнятості у формальну, а також щодо виведення із тіні заробітної плати. Крім того, з метою сприяння працевлаштуванню молоді активно використовуємо такі механізми, як укладання договорів на працевлаштування випускників вищих і професійно-технічних навчальних закладів та бронювання робочих місць.

Перше робоче місце — молодим

УК Для кого бронюються ці місця? — Бронювання робочих місць для молоді здійснюється відповідно до



Ці молоді люди знають, де застосують свої знання

трогазоварник, водій тощо. Тому аби бути конкурентоспроможним на ринку праці, аби вписатися в нього і мати успішну трудову біографію, сьогодні потрібно, по-перше, обрати професію, яка затребувана цим ринком, а по-друге, стати справжнім професіоналом своєї справи, що передбачає готовність молоді людини до постійного розвитку та самовдосконалення.

Один з ефективних чинників залучення молоді до трудової діяльності — професійна орієнтація.

Профорієнтація має відродити втрачений престиж робітничих професій, підвищити мотивацію молоді до праці, розвитку професійної кар'єри. У 2010 році профорієнтаційними заходами служби зайнятості було охоплено понад мільйон молодих людей.

УК Чи пов'язані проблеми зайнятості молоді зі світовою кризою?

— Безумовно. На неї вплинули також і скорочення чисельності молодого населення, й тенденції зовнішньої трудової міграції. Тривожним є той факт, що молоді працівники змушені брати участь у неформальному секторі економіки і нестабільних формах зайнятості.

ст. 5 Закону «Про зайнятість населення». Так, держава забезпечує надання додаткових гарантій щодо працевлаштування працездатним громадянам у працездатному віці, які потребують соціального захисту і не здатні на рівних конкурувати на ринку праці. У тому числі молоді, яка закінчила або припинила навчання у середніх загальноосвітніх школах, професійно-технічних або вищих навчальних закладах, звільнилася зі строкової військової або альтернативної (невійськової) служби і якій надається перше робоче місце. Гарантії забезпечуються шляхом бронювання на підприємствах, в установах і організаціях до 5% загальної кількості робочих місць.

Торік на заброньовані робочі місця влаштувалися 5,4 тис. громадян із числа соціально незахищеної молоді, у тому числі випускники навчальних закладів, а на 2011-й вже заброньовано для цих цілей понад 8,3 тис. робочих місць. Також для забезпечення молоді першим робочим місцем з наданням дотації роботодавцю в державному бюджеті України на 2011 рік передбачено 25 млн грн. До слова, це у 2,5 рази більше, ніж у 2010-му. При цьому уряд значно розширив перелік професій, за

ДОСЬЄ «УК»

Василь НАДРАГА. Народився в м. Каменськ (Бурятія, Росія). Закінчив Луганський державний педагогічний інститут ім. Т. Г. Шевченка, Луганський регіональний інститут менеджменту, Академію державного управління при Президенті України. Одружений, має доньку. Нагороджений орденом «За заслуги» III ступеня та Почесною грамотою Кабінету Міністрів.

якими роботодавцям може надаватися дотація. Якщо раніше йшлося про 7 робочих професій і 3 спеціальності, то нині — 24 професії і 33 спеціальності.

УК У яких галузях створюються нові робочі місця? Які, можливо, нові вакансії очікують молодих людей?

— Пріоритетів щодо визначення галузей, у яких створюватимуться робочі місця, не встановлено. Забезпечення молоді першим робочим місцем з наданням дотації роботодавцям здійснюється переважно на такі посади, як електрогазоварник, електрослюсар, фрезерувальник, столяр будівельний,

січня-червня 2011 року в таких роботах взяли участь майже 66,7 тис. молодих людей.

УК Багато юнаків і дівчат не можуть працевлаштуватися за спеціальністю і їм доводиться перекваліфікуватися. Та й не всі роботодавці пропонують молодим робоче місце: мовляв, вони з дипломом, але без досвіду. — Наведу лише кілька цифр. Торік у півтора рази збільшилася чисельність випускників, які були працевлаштовані за направленням служби зайнятості. Рівень працевлаштування громадян віком до 35 років підвищився з 33,9% у 2009-му до 41,8% у 2010-му. Спостерігається досить непогана динаміка цього показника і за перший квартал нинішнього року — 35,3%.

Державна служба зайнятості організовує професійну підготовку, перепідготовку та підвищення кваліфікації безробітних громадян, для яких відсутня підходяща робота. Для молодих людей, перед якими стоїть умова набуття досвіду роботи при працевлаштуванні, застосовуються програми стажування безпосередньо на робочому місці.

Крім того, на цей час у державній службі зайнятості працюють 10 центрів професійно-технічної освіти: в Автономній Республіці Крим, Дніпропетровській, Донецькій, Івано-Франківській, Луганській, Львівській, Одеській, Сумській, Рівненській та Харківській областях. Навчання проводиться за 82 професіями. Ми розуміємо, що окремими діями неможливо домогтися продуктивної зайнятості та гідної праці для молодих людей. Потрібні спільні рішення всіх учасників ринку праці — і держави, і роботодавців, і профспілок. Ми прагнемо застосувати комплексний підхід до формування політики в цій сфері, з одного боку — запроваджуючи інтегровану стратегію для економічного розвитку і створення достойних робочих місць, з другого — конкретно допомагаючи молодим людям долати індивідуальні бар'єри й труднощі, з якими вони можуть зустрічатися на всіх етапах свого трудового життя.

Валентина КОКІНА,
«Урядовий кур'єр»

ТОЧКА ЗОРУ

«Потрібні навчальні програми»

Олексій МІРОШНИЧЕНКО,

віце-президент Конфедерації роботодавців України:

— Працевлаштування молоді — питання складне. Днями парламент прийняв нову пенсійну реформу. У законі йдеться про те, що жінкам пропонується підвищити пенсійний вік, відповідно довше мають і працювати. Тож вони не тільки потрапляють у зону ризику, а й поповнюватимуть лави безробітних. Хтось із них, можливо, завдяки досвіду, працюватиме й до 60 років, проте більшість роботодавців налаштовані наймати на роботу молоді кадри. 30-річну людину легше навчити сучасним технологіям, ніж старшу. Це доведено практикою. На мою думку, термін подовження пенсійного віку жінки може спричинити конфлікт поколінь. А чи не логічніше зараз більше думати про створення робочих місць та їх якість? Сьогодні вартість робочого місця — від 50 тис. американських доларів, а найсучаснішого — від \$200 тис. Створити його непросто. Тож потрібні відповідні навчальні програми. Ось на це гроші не повинні економити.



ЕКОНОМІКА: ТРАНСПОРТ

Хиби неповернення

ЗАБОРОНА. Обмеження на вивіз за межі України піввагонів очікуваних результатів не дало

Лариса ДАЦЮК,
«Урядовий кур'єр»

У травні — червні нинішнього року Укрзалізниця ввела обмеження на вивіз за кордон піввагонів інвентарного парку з вантажами щебеневої групи. До таких дій тут вдалися не вперше, аби повернути рухомий склад, конче потрібний для перевезень всередині країни. За словами генерального директора Укрзалізниці Володимира Козака, через дефіцит вантажних вагонів щодоби недовантажується майже тисячу піввагонів. Тож у відомстві сподівалися, що за один-два тижні до 12 тис. піввагонів, які на той час перебували за кордоном, повернуться у місця своєї прописки.

Однак не так сталося, як гадалося. Обмеження бажаних результатів не дали, і від них довелося відмовитися. Ситуацію вдалося дещо нормалізувати завдяки організаційним і дисциплінарним заходам, повідомив заступник начальника головного управління Володимир Петренко. Нині в середньому на добу



Ті, хто незаконно використовує чужий рухомий склад, заробляють шалені гроші

за межами України перебуває 9376 наших піввагонів, у тому числі в Росії 5356. Найгірше ж те, що їх обіг становить майже 17 діб. І це при тому, що в основному вантажі відправляють недалеко. Причому, на Московську залізницю, звідки рухомий склад міг би повернутися за півдобу чи добу.

Виною всьому — низькі штрафні санкції, які платить сусідня держава за протиправне використання вагонів. Фахівці кажуть, що ті, хто незаконно використовує чужий рухомий склад,

заробляє шалені гроші. Тому вихід треба шукати або в підвищенні штрафних санкцій, що дасть незначний ефект, або позбутися інвентарного парку і працювати з приватними вагонами, з якими немає жодних проблем ні щодо їхнього використання, ні щодо вчасного повернення. А за нинішньої ситуації виходить так, що Україна щодоби повертає понад тисячу порожніх російських піввагонів, які попутно не хочуть забирати російські ж вантажі. Їх перевозить наш рухомий склад, який

за кордоном експлуатується стільки, скільки там вважають за потрібне.

Нині Укрзалізниця веде переговори з російськими колегами щодо вдосконалення перевізного процесу. Перша вантажна компанія (російська) вже погодилася знизити тарифи на перевезення щебених вантажів з України в Росію. А для клієнтів, які звертаються до Укрзалізниці з планами щодо перевезень щебеню за межі нашої країни, розроблено спеціальну технологію, згідно з якою клієнта зводять з російськими пере-

візниками, що заїжджають в Україну з вантажем, а в зворотному напрямку курсують порожняком.

Щоправда, неповернення рухомого складу з-за кордону не єдина причина, яка призводить до гострого дефіциту піввагонів. Свою роль відіграє й старіння парку. Тривалий час вагонів закуповували менше, ніж списували. Понад 80% інвентарного парку, який нараховує

119871 вантажний вагон, вичерпали свій ресурс. Укрзалізниця планує оновлювати парк вантажних вагонів переважно новими, які гарантуватимуть міжремонтні пробіги не менше 500 тис. км і міжремонтні терміни не менше чотирьох років. Позначається й високий попит на інвентарний рухомий склад, який значно дешевший, ніж вагони приватних операторів.

КОМПЕТЕНТНО



Президент Асоціації операторів залізничного транспорту
Галина ПОЛІЩУК:

— Ситуація з поверненням рухомого складу з-за кордону справді досить непроста. Тисячі піввагонів інвентарного парку тривалий час перебувають у Росії, й ніхто не поспішає їх повертати. Оскільки жодних змін у правила користування вагонами на території СНД не внесено, а міжнародні норми превалюють над внутрішніми, сусідня держава, яка не має свого інвентарного парку, користується чужим на свій розсуд. Тому обмеження, які періодично запроваджує Укрзалізниця, і переговори, які вона веде з росіянами щодо вноrmування перевізного процесу, дадуть певний результат, однак проблеми не розв'яжуть. Особливо в умовах, коли вітчизняна економіка поступово оживає після кризи. Потік вантажів постійно зростає, й перевізники мимоволі гальмують цей розвиток. Далі так тривати не може. Хибну практику неповернення вагонів треба змінити новими правилами користування, схожими на ті, що діють у приватному парку вагонів. А то й узагалі відмовитися від інвентарного парку.

Крутяться колеса — наповнюється бюджет

ПАСАЖИРСЬКІ ПЕРЕВЕЗЕННЯ. На Сумщині кількість рейсів на приміських та міжміських внутрішньообласних маршрутах зростає втричі

Олександр ВЕРТІЛЬ,
«Урядовий кур'єр»

Для Сумської області питання пасажирських перевезень автомобільним транспортом було і залишається своєрідними «альфою» і «омегаю». Не маючи авіасполучення і лише одне «трамвайоване» місто Конотоп, край економічно приречений розраховувати тільки на автомобільні колеса. Щороку завдяки їм вдається перевезити до 100 мільйонів пасажирів, що становить дві третини їхньої загальної кількості.

Відтак усі зусилля обласної влади спрямовані на поліпшення ситуації на автобусно-пасажирських перевезеннях між містами і сільськими населеними пунктами, а в Сумах та районних центрах сподіваються на маршрутки. Така концентрація практичної уваги динамічно забезпечує позитивні результати.

Маємо те, що могли б і не мати...

Останніми роками маршрутна мережа Слобожанського краю помітно погустішала і сьогодні налічує 451 маршрут. З них 3 — міжнародних, 42 — міжобласних, 117 —

міжміських внутрішньообласних і 289 — приміських. Деталізація не зайва, оскільки наведений «набір» поки що задовольняє населення області і її гостей. Іншими словами, нині уже не побачиш якогось «штурму» на автостанціях чи Сумському центральному автовокзалі, бо графіки складені таким чином, що за будь-якої святкової чи буденної днини кожен пасажир може дістатися потрібного населеного пункту без жодного ажіотажу чи нервів.

На переконання заступника начальника головного управління промисловості та розвитку інфраструктури Сумської облдержадміністрації Володимира Дудченка, це прямий результат практичного втілення Програми розвитку автомобільного транспорту у Сумській області. Протягом останніх 5-7 років насамперед вдалося додатково охопити рейсовим сполученням понад 200 сільських населених пунктів, які називають глибинними. І хоч на сьогодні деякі з них залишаються поки що поза цим переліком, усе ж таки показник майже 98 відсотків — а саме така кількість сіл мають пасажирський зв'язок і це є одним з кра-

Обсяги пасажирських перевезень по Сумській області видами транспорту в 2010 р. (млн пасажирів)



Джерело: Головне управління промисловості та розвитку інфраструктури Сумської облдержадміністрації

щих показників в Україні — свідчить сам про себе.

По-друге, значно оновлено автомобільний парк. Усе менше залишається автовок, термін експлуатації яких перевищує 5 років, не кажучи про 10. Нині до третини транспорту мають вік від 1 до 5 років, що позитивно позначається не тільки на комфортності перевезень, а й безпеці.

Зрештою, поставлено остаточну крапку і у формуванні складу автоперевізників. У тендерах перемагають найдостойні-

ші в усіх відношеннях — і стосовно дисциплінованості, і якості рухомого складу, і низки інших вимог, що так чи інакше впливають на перевезення. З-поміж них підприємства «Корунд-С» (м. Конотоп), «Компол» (м. Суми), ВАТ «Шосткинське АТП-15909» та інші.

Але все це не означає, що в області повний порядок і скрізь панує господарський штиль. Нині завершується розробка нової програми розвитку автотранспорту, що розрахована до 2015 року.

Вочевидь, залишаються вузькі місця, які потрібно «розшивати».

Досконалість не має меж, але...

Якщо стисло означити мету розробленої програми, то вона спрямована насамперед на поліпшення якості і безпечності обслуговування пасажирів. Але за цими кількома словами — низка напрямків-розгалужень, кожне з яких «відповідає» за той чи інший сегмент.

За словами Володимира Дудченка, час сформував для галузі нові умови, а відтак ставить й інші вимоги. Насамперед не зняті з порядку денного такі питання, як 100-відсоткова безпечність транспорту; доступність послуг для усіх верств населення; розробка нової маршрутної мережі та її формування за принципом: село — районний центр — Суми; організація швидкісних та експресних маршрутів; професійна підготовка та перепідготовка насамперед водіїв та інших працівників; баланс інтересів органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування, користувачів послуг та суб'єктів господарювання.

Але головні проблемні вузли — якість доріг та незадовільний рівень роз-

рахунків з державного бюджету за перевезення пільгових категорій громадян. Стосовно останнього, то майже кожен третій пасажир — пільговик. Нині загальна сума цього боргу перевищує 2 млн грн. У той же час на 2011 рік автогосподарство області потребує відшкодування в розмірі 12,8 мільйона гривень, хоча обсяг субвенції, затверджений місцевим бюджетом з державного, становить лише 9,5 мільйона. Виходить, що лише за одного з трьох пасажирів пільгових категорій перевізники одержують компенсацію, а решту доводиться перевозити власним коштом.

Погіршується якість доріг, якими доводиться виконувати рейси. Саме з цієї причини понад 30 сіл залишаються сам на сам з проблемою дістатися районного чи обласного центрів. У Буринському, Тростянецькому, деяких інших районах окремі ділянки вже нагадують напрямки руху, а не асфальтоване чи шосейне полотно.

Підсумок однозначний: на дорогах Сумщини ще багато роботи. І що швидше її виконуватимуть, то активніше крутитимуться колеса. А останнє прямо впливатиме на наповнення бюджету, а відтак на рівень добробуту кожного жителя.



ВІЗИТІВКА. На Буковині проживають представники майже десяти національностей. За територією Чернівецька область — найменша, займає всього 8,1 тис. кв. кілометрів, тут мешкає до 904,1 тис. населення, протікає 70 річок, з яких найбільшими є Дністер, Прут, Сірет і Черемош.

В області розмаїття географічних ландшафтів — лісостеп Прутсько-Дністровського межиріччя, передгір'я між Карпатами і Прутом та гори з найвищою їх точкою Яровицею.

Понад 57 % сільського населення перетворює Буковину на

Що варто подивитися

- 1 Резиденція Буковинських митрополитів, нині Чернівецький національний університет із заповідним дендропарком
- 2 Хотинська фортеця XIII ст.
- 3 Карнавал Малакки на старий Новий рік у Башківцях



Герб області — геральдичний щит «іспанської» форми, розділений вертикально на дві частини. На правій — срібна мурована брама, золотий лавр під нею на червоному тлі. Ліва частина — три золоті букви горішки на зеленому полі, які символізують ліси Буковини, урожай, достаток, щедрість, продовження роду і традиції. Щит увінчаний древньою слав'янським соколом і увитий гіл-

Із соколом — до висоти, волі й добра

ками бука, символічного для краю дерева, з'єднаних синьою стрічкою, відтворює кольори Державного прапора України.

Прапор Буковини — прямокутне зелене полотнище з газлом «Наш оберіг», доповнене синіми і жовтими смугами, що заміняють найбільші річки краю Дністер та Прут, врожаї хлібних районів області. У центрі полотнища — бі-

лий сокіл-оберіг. Сокіл в геральдиці символізує красу, хоробрість і розум. Зелений колір прапора — відродження, пробудження, достаток і надія. Древко прапора завершується латунною ажурною пікулою, всередині якої є невеликий тризуб.

Проект герба і прапора розроблений членом національної Спілки художників України Орестом Криворучком.

«Мій здобуток — довіра земляків, команда та четверо дітей»



Генеральний директор компанії, меценат, заслужений працівник сфери послуг України ІВАН СЕМЕНЮК

Коли на Буковині мова заходить про село Бояни з його майже 60-тисячним населенням, обов'язково скажуть: це там, де пієвн з подвір'я одного газди буди щоранку при імперії. Звідси рукою було подати з боку Новоселиці до Російської імперії, через Прут — до Румунії, саме ж село входило до складу Австро-Угорщини. Тепер тутешні пієви будять незалежну Україну.

Місцевого історика та філософа Флоріана Дирду запитали про відомих вихідців з села, і він сказав: «Більше, ніж Іван Семенюк, для цього села, певно, за всю його історію, ніхто не зробив...».

електромобілі, що безшумно катують їх бетонуваними доріжками, не забруднюючи повітря дендропарку. Тут зібрані рідкісні дерева з різних куточків світу, в лісопарковій зоні влаштований зоопарк, де звірі живуть у природних умовах. Збудували спортивну базу, якою користуються місцеві прихильники спорту, олімпійська збірна України з боксу, тут відбуваються студентські волейбольні турніри і змагання школярів з міні-футболу. Зараз споруджують закритий плавальний басейн.

Земляки подекують, що через кілька років туристичною мі комплексу не буде рівних в Європі. В чому? — Мабуть, у співвідношенні ціни, рівня, асортименту і комфортності послуг. Поряд із сучасними гірськолижними витягами, сходами для сноубордів, будується новітній спа-курорт. Неповдалік — озера з човнами, колиби та міні-готелі. Територія чимала, тут вільно дихати й переміщатися, і ні до жодної атракції не треба стояти в чергах, якими сьогодні

ні втомлюють туристів відомі європейські курорти.

Фірма «Родничок» — це вже не «родничок», а ціле море виробничої та комерційної діяльності. — Справді, маємо 12 напрямків. А починали з джерельця буковинської мінеральної води на

зорі незалежної України у непростих 90-х.

Будете скаржитися на мизуле і на нинішні умови для бізнесу? — А що нарікати, якщо, певно, сам Господь допоміг мені піднятися і стати до праці після тяжкої хвороби. Дочекалися, доби-

лися кращих умов співпраці з банками, зниження кредитних ставок, розрахуємося з боргами, відкрили дистрибуторські фірми в різних регіонах України, створили 700 робочих місць з середньою зарплатою 2000 гривень. У нас такі умови праці, що земляки потроху повертаються з Європи додому. Зарплату, звичайно, ще не можемо порівнювати із закордонною, але умови праці і пошана для своїх спеціалістів теж чогось вартують. Кращим працівникам виділяємо премії, півтівки на оздоровлення і відпочинку, допомагаємо в навчанні дітей.

До яких змін у рідному селі причетне ваше підприємство і що особливо хотіли б відзначити на 20-річному шляху незалежної України? — Кожному з нас незалежність держави дала великі можливості самореалізації — розв'язала руки, дала простір для дії. Намагаюся не наживати ворогів і плекати собі конкурентів, аби ті тримали в постійному тонусі й пошуку креативних ідей. Може здивується, але стверджую:

ДОСЬЄ «УК»

ІВАН СЕМЕНЮК. Народився 12 лютого 1968 р. в с. Бояни Новоселицького району на Буковині в багатодітній родині. В рідному селі закінчив середню школу, згодом юрфак Чернівецького національного університету. Генеральний директор компанії «Родничок» з виробництва будматеріалів, логістики, туристично-відпочинкових баз. Депутат обирали трьох скликань, роботодавець і меценат свого села та сиротинця в с. Бончани сусіднього Герцаївського району. Нагороджений двома Почесними грамотами Кабміну, удостоєний звання заслуженого працівника сфери послуг України.

нам вдалося за років десять виплекати свою нову боянівську культуру...

Тобто створили музей свого вчителя і відомий фольклорний ансамбль «Звараж»? — Не тільки. За нашої ініціативи відкрито українські класи в Боянській загальноосвітній школі з румунською мовою навчання. За це мене спочатку критикували, тепер туди просяться 70 % учнів. Підвели газ до села, прокладається кілометр дороги з бетонної плитки. Двоповерховий дитсадок, збудований фірмою, — один з кращих в області. Та я хотів наголосити передусім на моральних аспектах. Коли будували в селі супер-



Хотинська фортеця розташована в мальовничій місцині Буковини, на березі Дністра

вості. Кому не закортить побачити на її стінах обриси того глечика, яким слов'янська красуня на зв'язаних рушниках доставала воду з джерела за стінами цитаделі для спраглих її захисників, і була тут замурована турками. Досі, кажуть, ця життєдайна вода проступає на мурах, нагадуючи про невмирущість подвигу простої людини.

Цього року під час міжнародного фестивалю середньовічних боїв і турнірів з автентичною зброєю і навіть кулінарією тих часів,

розповідає директор ДІАЗ «Хотинська фортеця» Любомир Михайлина, фортеця відвідало 10 тисяч гостей. Середньовічні лицарі гарцювали на бойових конях, жили в наметах, харчувалися просом і пшоном, навіть не картоплею, яка ще тоді не дісталася з далекого американського континенту. Однак, не відмовляючи собі в печеному на вогні м'ясі, на згадку про те, що в часи Молдавського князівства наприкінці XV століття сюди прибували купці з усієї Європи та Близького

Сходу на великі міжнародні ярмарки. Хто володів фортецею, володів пріоритетами в міжнародній торгівлі. Секретар папського нунція в Польщі Гарціані писав: «Звідси вивозиться багато биків, м'ясом яких... харчуються не лише населення Угорщини і Русі, а й поляки, німці, Італія, зокрема місто Венеція».

Стравами з екологічно чистого м'яса виробників зможуть недовозити поласувати туристи в розкішному готельно-відпочинковому

комплексі «Гетьман», який заплановано спорудити в інфраструктурі історико-архітектурного заповідника.

Пообідавши в затишній кафетерії понад тисячолітнього Хотина, поспішаємо приділити найбільше часу на огляд картинної галереї на другому поверсі історичної споруди. Тільки тут можна побачити найточніші портрети, одяг учасників Хотинської війни XVII століття — козаків і гетьмана Конашевича-Сагайдачного, турецьких яничар і султана

Османа II, польських воїнів, Яна Кароля Хоткевича та королевича Владислава База IV, обмундирування різних родів військ, усі види тогочасної зброї і навіть обладунки бойових слонів, задіяних в цій баталії. Ці полотно — результат творчої і наукової праці відомого в Україні буковинського художника Андрія Холменюка.

Кому бракує адреналіну, поспішає в підземелля, де розташовувався музейна кімната тортур. Надаємо перевагу експозиції бойових середньовічних машин. Ось металевий апарат «требуше», який бив стіни фортеці стокілороговим камінням. Звідки воно тільки тут бралось! Стоїть у повний 8-метровий зріст бойовий таран. Його розганяли «на швидкості» шестеро бійців, щоб пробити ворота. Поряд котел для виливання смоли на голови противника та бойовий щит, який приховував четвірку воїнів.

У підвалах фортеці розташовувалися офіцерські казарми. Ці підземні галереї не поспішають видати всі свої секрети. Цікава історія пов'язана з часами повстання декабристів. За деякими відомостями, саме сюди доправили і сховали в підземеллях бібліотеку страчених бунтівних аристократів. Над цим краєм понад два століття витає дух одного з найвидатніших просвітителів, який відкрито пропонував ідеї Коперника і Ньютона, вихованця Києво-Могилянської академії єпископа Хотинського Амфілохія.

Хотин сьогодні — це край туризму, садів і аграріїв, який гостинно зустріне вас щодня. А 24 вересня цього року театралізованим фестивалем «Хотинська твердь» відзначать 390-річчя Хотинської битви.

ПРЯМА МОВА

Будуємо потужну і надійну ГАЕС

Михайло ПАПІСВ, голова Чернівецької обласної державної адміністрації:

— Історія Дністровського комплексного гідровузла почалася у 80-х роках минулого століття. Це мала бути одна із великих новобудов краю і країни. Невдовзі тут з'явилися перші спеціалісти. Сьогодні тільки на Дністровській гідроакумулюючій електростанції, яка є важливою складовою цього комплексу, працює до 2 тисяч фахівців.



За своїми проектними характеристиками Дністровська ГАЕС — найпотужніша в світі, за технічними — екологічно чиста і максимально надійна. Вона покликана знімати навантаження з системи вітчизняної атомної енергетики та теплоелектростанцій з їхніми викидами в повітря. Після катастрофи

на японській атомній в європейських країнах переглядають свої плани в сфері атомної енергетики, тому значення таких об'єктів, як Дністровська ГАЕС, ще більше зростає. На повну потужність станція вийде у 2017 році, введення в експлуатацію відбуватиметься у три черги. Загалом це буде

комплекс з семи гідроагрегатів, запроєктованих для роботи в циклічному режимі, — споживання надлишкової дешевої нічної енергії електроенергетики України, видаючи пікову потужність у мережі в денний час.

У 2011 р.на будівництво Дністровської ГАЕС уряд передбачив виділити 1 млрд 900 тис. грн. Кошти спрямовуються на виготовлення другого гідроагрегату, 500 млн грн — на спорудження водосховища, 60 млн грн — на соціальну сферу області. Передбачається будівництво та інвентаризація газопроводів регіону, реконструкція ліній електропередач, допомога лікарням, закладам культури та освіти.

ГАЕС — це об'єкт, завдяки якому область сприятиметься не тільки як край туристичних можливостей, а й як технологічно розвинений, індустріально-енергетичний регіон.

СЛОВО — РОВЕСНИКАМ НЕЗАЛЕЖНОСТІ

Твоя робота має нести радість

— Я народилася, мабуть, під щасливою зорею: у своїх пошуках життєвого шляху мала мудре спрямування й підтримку. Спочатку батьків, потім учителів і просто людей, які опинялися поряд, починаючи від працівника сільської бібліотеки. Тут вперше знайшла і прочитала розумну книжку «Чарівник Смарагдового міста», у реальному житті для мене таким чарівником став голова сільради, ветеринар за професією, Іван Гангала. За півтора року разом зі громадою він зробив з нашого віддаленого і глухого села Гвіздівці на Сокирянщині газифікований населений пункт, якому за перше місце в обласному конкурсі зразкових сіл виділили автомобіль. Тепер ним користуються і місцева влада, і сільчани. А вже нам до райцентра — 11 км, а до обласного — 150.

У 9-му класі писала МАНівську роботу про Святомиролюбський спеціальний монастир XI століття, який розташований за 30 кілометрів від рідного села. Спілкування з одухотвореними людьми допомогло

мені зрозуміти, що служіння ідеї і праця як життєвий шлях підходить і мені, і моїй батьківщині. Сюди йдуть тисячі людей. Господарі обителі могли б заробляти на релігійному туризмі чималі кошти, та п'ять монахів, 10 послушників і отець архимандрит Амвросій, який у свій час кинув роботу і квартиру в обласному центрі, присвятили себе іншому — вічному і неможному — зберіганню української духовної святині та національних духовних цінностей. Впевнена, чим більше буде таких людей, тим швидше Україна стане багатію і посправжньому багатими будуть її громадяни.

Я — прихильниця принципу великого Сковороди «сродної праці» — праці в гармонії з собою і суспільством, яка принесе задоволення. Наша студентська група взяла опікунство над інтернатом для хворих дітей. Багато з нас раптом усвідомили, як легко і добре жити, коли ти просто здоровий.



Ярослава ШЕРЕМЕТА. Народилася 28 серпня 1991 р. в багатодітній сім'ї с.Гвіздівці Сокирянського району. Студентка III курсу факультету історії, політології та міжнародних відносин Чернівецького національного університету. Президентський стипендіат, член студентського профбюро.

Для мам і малюків

ЯКІСТЬ МЕДПОСЛУГ. Буковина утримується в трійці областей України з найвищою народжуваністю, тут на третину порівняно з минулими роками скоротилася дитяча смертність завдяки створенню у кожному районі і обласному центрі сучасним комфортним умовам медичного обслуговування матері і дитини, якості роботи медперсоналу. Крайова влада продовжує модернізацію медичних закладів.

Одним з кращих на Буковині стало оновлене і нещодавно відкриті пологове відділення Сторожинецької центральної районної лікарні. Оснащення і рівень обслуговування тут не відрізняється від подібних закладів передових європейських країн. «Усе зроблено для мам і малюків на совість», — сказала під час відкриття завідувач від-



На Буковині дають про здоров'я малюків, тож їх і народжують тут більше

ділення Валентина Манчупленко, адже народження дитини — визначна подія у житті батьків і



У «Сонячній Долині» влітку мандрують на човні

Добірку підготувала Ольга ЛОБАРЧУК, «Урядовий кур'єр»

КУЛЬТУРА

«Найдорожча для мене лялька, яку я виготовила вперше...»

Майстриня
Наталія СВИРИДЮК



У виставковій залі «Хлібня» Національного заповідника «Софія Київська» триває персональна виставка майстра народної ляльки Наталії Свиридчук з Полтави. Вона так і називається — «Полтавські рукотвори». Майстриня представила кілька десятків своїх кращих ляльок з майже двох тисяч, виготовлених нею за сім років, відколи займається цим ремеслом. Відомо, що ляльки-мотанки Наталії Свиридчук купували президенти України і перші керівники Полтавської області, народні депутати і художники, навіть родичі Степана Бандери, які нині мешкають у Німеччині.

За ескізами Олени Пчілки

УК Пані Наталю, а яка з цих ляльок наймиліша вашому серцю? — Вони всі — мої діти. Скажімо, ось ці, виготовлені за зразками вишивок, що збирала Олена Пчілка. Але найдорожча для мене лялька, яку я виготовила вперше. Вона лежить у нас удома, в шафі. Така малесенька, простенька, трішечки не ідеальна за формою... Але саме вона є моєю берегинею.

УК Чому лялька називається вузловою, або мотанкою? — Бо вона створюється замотуванням, закручуванням, без допомоги ножиць і голки. Голку використовую тільки тоді, коли хочу

зробити якісь декоративні деталі. В такий спосіб виготовляли ляльки і в давнину. Кроїлась старовинна сорочка, з неї залишались шматочки тканини, смужечки, які потім скручувалися, зав'язувалися стрічками, ниточками.

УК Ви створюєте ляльок за шаблоном чи придумуєте їх?

— Працюю, спираючись на рекомендації науковців, народних майстрів, які досліджували вузлову ляльку. Зокрема так, як пише у своїй книжці «Народна іграшка» Олександр Найдін. Тобто беру стрічку з цупкої матерії, скручую її качалочкою, обтягую тканиною, і це вже основа. На місці уявного обличчя викладаю вписаний у коло хрестик — за давніми віруваннями солярний знак Сонця. Коли створено голову, починається масштабна, власне авторська робота над створенням образу ляльки. З дотриманням національних особливостей, кольорової гами, традицій.

УК Де ви берете матеріал для виготовлення ляльок?

— Це є бабусі, яким не шкода продати мішковину, лляні вироби за невелику ціну. Але часто матеріал для виготовлення ляльок мені дарують знайомі, чия творчість, бізнес пов'язані із шитвом, народною вишивкою. Даю оголошення про те, що купую старі

плахти. На превеликий жаль, їх нелегко знайти, бо на Полтавщині лише в Решетилівці є кілька майстринь, які тчуть плахту вручну. Вона дуже дорога. В Луцьку є фабрика, де роблять дорожню плахту. Але її теж не завжди можна придбати. Фабриці вигідно, щоб плахту купували оптом, а мені її потрібно небагато. Тож доводиться робити все самій, вручну. Виплітаю, вишиваю. Зате в кожній ляльці своя родзинка, свій образ.

«Наша творчість — це наша душа»

УК Скільки часу йде на створення ляльки?

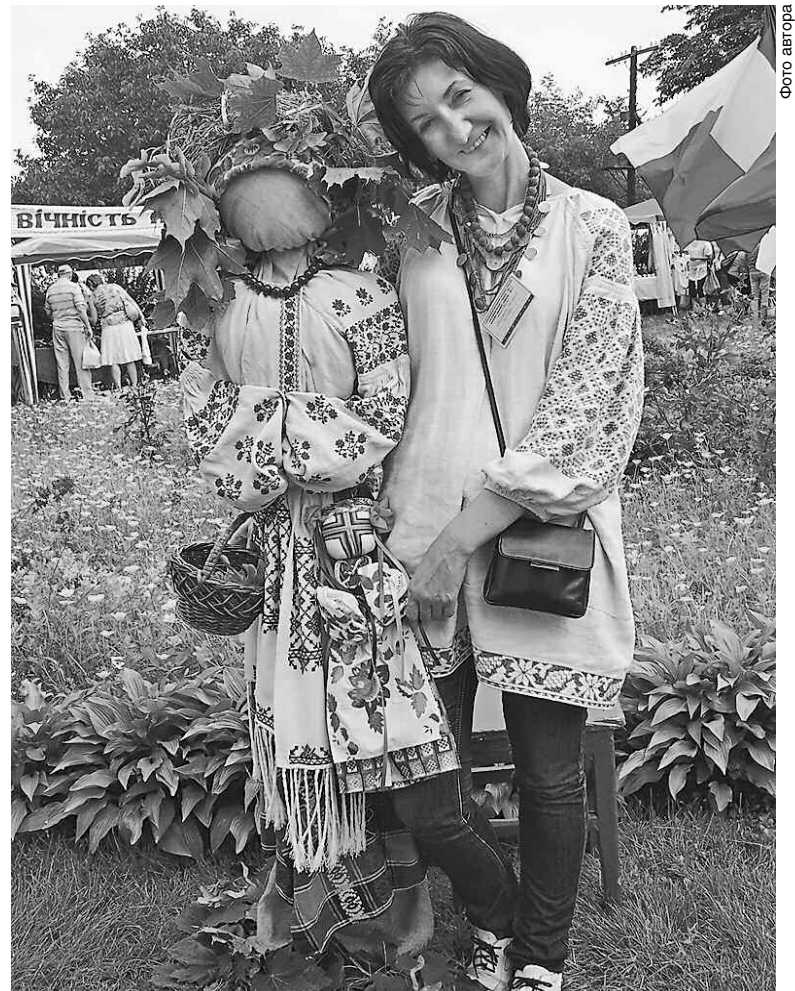
— Тиждень зо два. Але на ті, що зроблені за ескізами Олени Пчілки, часу пішло значно більше. Бо треба було окремо ткати фартушки, крайки, вишивати сорочечки з пухляками. Заплітати косички, викроювати корсеточки...

УК Ви 20 років відпрацювали в бібліотеці. Не шкодуєте, що пішли в іншу царину?

— Я дуже любила свою бібліотечну професію. Робота була моїм хобі, за яке ще й гроші платили. Зараз маю інше захоплення, за яке теж дешицю отримую. Але своє благополуччя фінансово не вимірюю. Головне у житті — позитивне мислення. Відчувати, що твоя праця потрібна людям. А якщо є й на матеріали, і на шматок хліба, то й дякувати Богу!

УК Ваші ляльки-мотанки такі різні...

— Це тому, що я їх створюю за кількома напрямками: сувенірні, традиційні вузлові, «витагнуті з вогнища», ляльки, виготовлені за старовинними технологіями, із застосуванням натуральних барвників тощо. Наприклад, у мене є лялька з унікальною гадяцькою вишивкою, так званою лічиною гладдю. Цю старовинну тканину я купила у дівчини, яка збиралася мити нею посуд. Бо це м'якенька тканина. Я буквально вихопила її



Майстриня Наталія Свиридчук любить своїх ляльок, як дітей

у неї з рук. Інші люди намагалися спалити полотно, пофарбоване натуральними барвниками. Тобто «врятовані з вогнища» — це ляльки, зроблені зі шматочків старих сорочок, полотна, рушників, фрагментів вишивки, які люди викинули б. І праця, думки, фантазія якоїсь невідомої майстрині, чиєїсь бабусі чи прабабусі продовжує жити в моїх ляльках.

УК Ваші домашні поділяють ваше захоплення?

— Так. Мій чоловік Олександр — і спонсор, і продюсер, і найкращий помічник, і охоронець. А наша доня Олеся взяла на себе всю роботу по господарству, щоб ніщо не

заважало моїй творчості. Крім цього, родина — це моя художня рада. Все, що зроблю, першими бачать чоловік з дочкою, дають мені поради.

УК То, можливо, треба розширювати виробництво, якщо ляльки мають такий успіх?

— Над цим не думала. Якщо створювати цех, то треба набирати майстрів, якими хтось має керувати. Це вже буде тиск на них. Ні, наша творчість глибоко індивідуальна. Це наше самовираження. Наша душа.

Олександр ДАНИЛЕЦЬ,
«Урядовий кур'єр»

Колекція Гуллівера

ПОДІЯ. В Бахчисарай відкрився Кримський історичний музей «La Richesse»

Людмила ЩЕКУН,
«Урядовий кур'єр»

Ця французька назва означає «Багатство». Розташований музей на території історичного комплексу Зинджирли-медресе в відреставрованому приміщенні XV сторіччя. Експозиція займає площу 500 кв. м і складається з 1,5 тис. експонатів. Присутність французького слова не випадкова, бо сам власник експонатів, Гуллівер Алтин, — житель Франції. Колекція формувалася теж там, у Ліоні, де жив протягом останніх десяти років колекціонер.

«Експонати розпочав збирати ще з 2004 року. Підштовхнуло мене до цього захоплення мапами. Колекціонуючи їх, я побачив, що існують й інші цікаві речі, пов'язані з історичним минулим кримського півострова: гравіюри, літографії, книги, манус-



Експонати демонструють п'ять віків історії Криму

крипти», — згадує про початок створення колекції її господар.

Експонати унікальні тим, що вони демонструють п'ять віків історії Криму в оригіналах, адже датовані XIII–XX сторіччями. Цікавим є і те, що всю колекцію збирала одна людина, скориставшись потенціалом Інтернету. «Я нікуди не виїжджав, хоча експонати представлені тут з 35 країн світу. Інтернет можна використовувати не тільки для спілкування з друзями, а й для створення унікальної колекції, яка потім може стати основним фондом цілого музею. Всі експонати, які тут є, були придбані за власні кошти, більше того, на багатьох досить престижних аукціонах, в яких брав участь також через Інтернет. У 99% випадків ці унікальні речі перебували в руках людей, які не мають жодного стосунку до кримських татар і до Криму загалом», — повідомив Гуллівер Алтин.

Кожний із семи залів музею має свою тематику. Скажімо, перший присвячений топоніміці Криму і названий на честь кримськотатарського картографа Ахмеда Киримі. Як розповів колекціонер, у ній майже 100 давніх мап, починаючи з 1510 року. Є й унікальна, початку XVIII сторіччя, де зображене Кримське ханство разом з Україною. Багато хто мріє мати її в своїй колекції.

Як зауважив колекціонер, найважливішим є те, що на цих мапах присутні історичні назви населених пунктів півострова. За ними можна вивчати історію Криму і зміни, які тут відбувалися. Масове перейменування населених пунктів припадає на 1944–1948 роки, коли одним розчерком пера була перекреслена історія багатьох народів півострова.

«La Richesse» працюватиме не тільки як музей, а й як науково-дослідний центр.

ОСОБИСТОСТІ

«Слово...» Олександра Паліцина

ДУХОВНІСТЬ. Колись хутір Попівка — нині село Залізняк, що під Сумами, був культурно-мистецьким центром усієї Російської імперії

Олександр ВЕРТІЛЬ,
«Урядовий кур'єр»

Коли 1983 року на базі Сумського педагогічного інституту проходила традиційна все-союзна науково-практична конференція, присвячена питанням вивчення давньоруської літературної пам'ятки «Слово о полку Ігоревім», навряд чи хтось з її учасників очікував на якому сенсацію. Однак вона таки сталася.

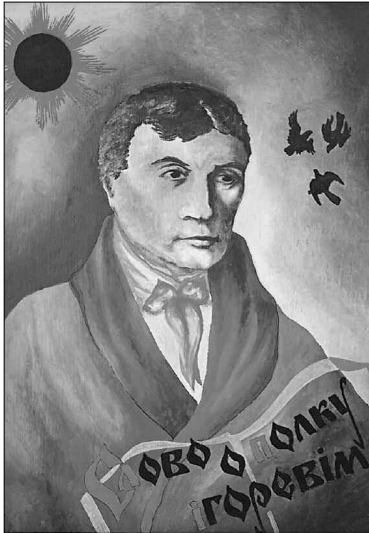
Її автор — відомий у краю історик, дослідник і педагог Михайло Тесля. Присутніх у залі академіків і професорів він подивував сміливим відкриттям: перший переклад перлини давньоруської літератури на території сучасної України було здійснено саме в селі Залізняк, що за якийсь десяток кілометрів від обласного центру. Якраз там, на переконання краєзнавця, наприкінці XVIII — початку XIX століть працював відомий просвітитель, літератор, архітектор Олександр Олександрович Паліцин. Більше того, саме він став натхненником і організатором так званої «Попівської академії», що діяла тут упродовж багатьох років. З нею тісно пов'язані імена десятків видатних діячів європейської і світової культури, серед яких Григорій Сковорода і Сергій Глінка, Василь Жуковський і Петро В'яземський, Василь Каразін і Василь Капніст, Євстафій Станевич та Іполит Богданович, брати Байкови і Микола Алфьоров...

Спочатку було припущення...

Не можна сказати, що тема «Попівської академії» була абсолютно новою і дослідженою. Ще на початку минулого століття і в середині 30 років траплялися повідомлення про те, що село Залізняк таїть у собі масштабну духовну сторінку в історії слов'янської культури. Враховуючи «попівський» епітет і відповідне ставлення радянської влади до «опіуму для народу», мало хто з науковців чи краєзнавців ризикував «копати» факти з давнього періоду в житті населеного пункту. Знаходилися одиниці-сміливці, однак далі здогадів-припущень справа не рушила. А Михайло Тесля — вчився в Залізняцькій школі, опісля здобуття двох вищих освіт — педагогічної та викладача іноземних мов — надовго осів саме в Залізняку. Починав освітянську кар'єру рядовим учителем, згодом став завучем, директором сільської школи. І весь цей час його не полишала одержима ідея за допомогою історичних документів довести, що саме тут відомий просвітитель О.Паліцин працював над першим в Україні перекладом славнозвісного шедевра.

Важко переполювати багаторічну роботу сумського краєзнавця — на допомогу прийшли його рідні, близькі, сподвижники, всі, кого зацікавила ця надзвичайно цікава сторінка в історії сумського краю. Перелопатили сотні документів в архівах насамперед Харкова, Сум, Києва, зав'язали листування з провідними вченими — дослідниками «Слова...» з усього Радянського Союзу. Останні не заперечували такого факту, однак і без чітких історичних доказів усе залишалося на рівні гіпотези.

Лише на початку 80 років вдалося знайти публікацію відомого



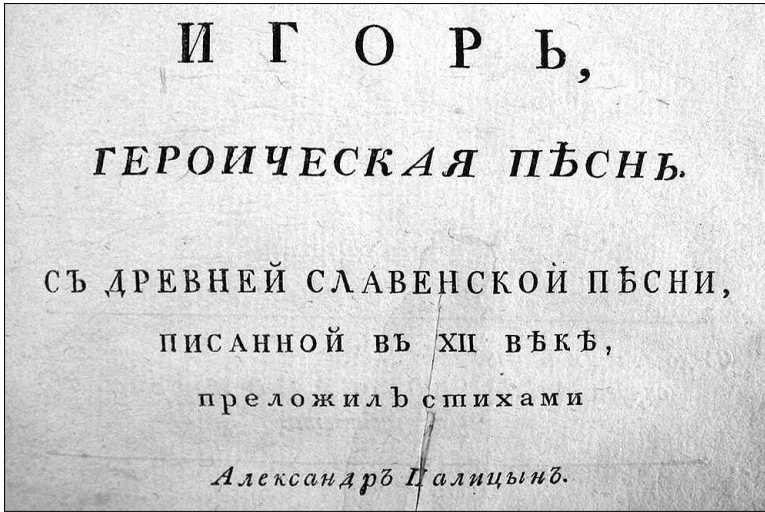
Олександр Паліцин першим на території України інтерпретував «Слово о полку Ігоревім» сучасною мовою

професора Миколи Сумцова «Із української Старини», в якій на одній із сторінок вказувалося: «В том же письме Палицын замечает, что новая Сыроватская церковь со своей колокольней становится видна (из усадьбы Палицына) и строящийся по его проекту дом И.А.Кондратьева тоже виден из усадьбы, и служит ей внешним украшением».

Ці рядки не залишали жодних сумнівів: ідеться про село Залізняк (раніше — хутір Попівка), яке на початку XVIII століття було добре відомим у Москві, Петербурзі, не кажучи про інші великі тогочасні центри. Хіба що масштаби населе-

ДОСЬЄ «УК»

ПАЛИЦИН Олександр Олександрович народився 1749 р. Навчався в сухопутному шляхетському корпусі в Петербурзі. Вийшовши у відставку в чині прем'єр-майора, оселився у своєму маєтку в Попівці під Сумами. Тут заснував просвітницький гурток, що згодом дістав назву «Попівська академія». За його ініціативи і сприяння відкрилися перші в краю бібліотеки. Почесний член Президії, дійсний член Товариства наук Харківського університету, в заснуванні якого брав активну участь. Автор проектів кількох будинків і церков на Сумщині і Харківщині. Помер 1816 року. Похований у Попівці. 1989 року на місці поховання встановлено пам'ятник.



Цей паліцинський переклад шедевр давньоруської писемності «народився» на хуторі під Сумами

А потім уже «Слово...»

Завідувач музею освіти Сумської області Анатолій Близнюк обережно дістає з-під вітринного скла тоненьку пожовклу книжечку. На титульній сторінці вказано — «Игорь. Героическая песнь с древнеславянской песни, писанной

«Саме О.Паліцин на хуторі під Сумами був першим, хто на території України спромігся на такий творчий подвиг — інтерпретувати сучасною мовою шедевр давньоруської писемності»

ного пункту істотно змінилися. 200 років тому тут мешкали понад 300 осіб і життя буквально вирувало. Досить сказати, що працювали чотири цегельні, два винокурних заводи, було льодосховище.

А сьогодні не вціліла навіть назва — натомість маємо маленьку вулицю Лісову, яку населяють 19 селян переважно похилого

в XII в.» (Преложил стихами А.Палицын. Харьков. Университетская типография, 1807 г.). Це і є той самий перекладний раритет, примірники якого сьогодні на просторах СНД можна перерахувати на пальцях однієї руки.

Про історію створення перекладу Анатолій Михайлович готовий прочитати щонайменше лекцію на академічну годину. Адже упро-



На церкву Успіння Божої Матері в селі Верхня Сироватка Сумського району Олександр Паліцин колись дивився зі свого маєтку

віку. Потрапивши сюди, навряд чи можна навіть припустити, що саме тут колись збиралися світочі тогочасної науки і культури, імена яких сьогодні є гордістю слов'янського світу.

довж останніх чверть століття він разом з М.Теслею та іншими сподвижниками ведуть активну просвітницьку роботу популяризації творчої спадщини О.Паліцина та «Попівської академії». Пояснює,

що на переклад Олександра Олександровича надихнули дві обставини — чудові мальовничі краєвиди слобжанського села і відомий на той час мовознавець адмірал О.Шишков, який уже мав досвід відтворення «Слова...» у прозовому викладі (1805 рік).

Стосовно першого, то своїми краєвидами хутір Попівка одразу сподобався ад'ютанту фельдмаршала Румянцева-Задунайського Олександрові Паліцину, який купив його 1767 року в онуків протопопа Сумського полку Словенського. Саме звідси і назва — Попівка. Краєвидами хутір дуже нагадував альпійські пейзажі: на підвищенні — село, внизу — ставок, а на протилежному березі — поміщицька садиба з розкішним садом. Сама природа надихала на творчість, спонукала до роздумів і діяння. Враховуючи, що Паліцин був справжнім філософом, архітектором, гравером, художником і перекладачем, годі шукати кращого місця для проживання.

А ще давня дружба з мовознавцем і адміралом О.Шиховим, який і порадив створити за віршованим переклад давньоруської перлини. Показавши побратимові першу частину здійсненої роботи, Шишков похвалив перекладача. Натхнений такою високою оцінкою, Олександр Олександрович узявся до перекладання з подвійною енергією. І вже в січні 1807 року переклад був готовий, а влітку того ж року вийшов у світ у видавництві Харківського університету.

Уже згадуваний М.Сумцов так оцінив паліцинську працю: «...Сделанный Палицыным перевод «Слова...» при тогдашнем состоянии русской науки и литературы, при внутреннем строе тогдашнего литературного языка, еще не освобожденного от державинской высокопарности, было выдающимся явлением по простоте и ясности».

Слід зазначити, що за переклад «Слова...» свого часу бралися кілька тисяч митців з різних куточків не тільки України, а й усього слов'янського світу. Значна частка припадає на україн-

ських авторів, серед яких М.Пашкевич, І.Вагилевич, М.Максимович та десятки інших. Але саме О.Паліцин на хуторі під Сумами був першим, хто на території України спромігся на такий творчий подвиг — інтерпретувати сучасною мовою шедевр давньоруської писемності.

Від Попівської — до Паліцинської академії

Діяльність «Попівської академії» настільки багатогранна, що заслуговує не на одну кандидатську дисертацію. Окрім того, що гуртківці проводили величезну культурно-просвітницьку роботу, вони залишили яскраві архітектурні відзнаки — за проектами того ж Паліцина споруджені кілька церков у Сумській і Харківській областях (до слова, більшість з них збереглися й донині і становлять значну історичну цінність).

Неоціненний внесок мистецького гурту як перекладачів. Насамперед це низка творів французьких просвітителів, які стали відомими вітчизняному читачеві саме завдяки наполегливій перекладацькій роботі членів академії. До того ж саме тоді було покладено початок формуванню бібліотек та зібрань картин — книжками користувалися місцеві селяни, а полотна світових художників виставлялися для загального огляду. Іншими словами, на початку позаминулого століття в Попівці сформувалася якісно нова культурно-мистецька структура, аналогів якій годі було шукати в подібних провінційних містечках чи селах. На жаль, про її існування сучасники майже нічого не знали, а якщо й проскакувала якась інформація, то вона мала випадково-спонтанне походження.

Саму цю прогалину і взявся ліквідувати М.Тесля та його друзі-сподвижники. Починаючи з середини 80-х років, у Залізняку, навколишніх селах і в Сумах стали проходити паліцинські читання. Часто сценою слугували кузови вантажних машин — разом з краєзнавцями виступали учасники художньої самодіяльності, декламатори, актори. Просвітницький рух настільки зміцнів, що рівно 10 років тому було офіційно зареєстровано громадську організацію «Паліцинська академія», до складу якої зараз входять понад 80 краєзнавців, письменників, журналістів, учителів, студентів, науковців (до слова, серед них і автор цих нотаток).

Спільними зусиллями проведено майже 200 зустрічей у трудових, студентських, учнівських колективах, видано низку краєзнавчих розвідок, надруковано сотні матеріалів. Відтак про громадську академію добре знають у всіх районах і містах слобжанського краю.

Здавалося б, історичну істину з'ясовано і все стало на свої місця. Але місцеві «академіки» не заспокоюються: у планах — видання нових книг, залучення до кола шанувальників представників молодого покоління. Словом, саме «Слово...», його перекладач О.Паліцин та побратими по «Попівській академії» поклали початок потужному духовному рухові, який сьогодні одержав гідне продовження.

Фото Володимира КОВАЛЕНКА

ДОКУМЕНТИ

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до Кодексу України про адміністративні правопорушення щодо посилення відповідальності за забруднення лісів

Верховна Рада України **ПОСТАНОВЛЯЄ**:
І. Внести до Кодексу України про адміністративні правопорушення (Відомості Верховної Ради УРСР, 1984 р., додаток до № 51, ст. 1122) такі зміни:
1. Абзац другий статті 72 викласти у такій редакції:
«тягне за собою накладення штрафу на громадян від десяти до тридцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян і на посадових осіб — від тридцяти до п'ятдесяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян».
2. Абзац другий статті 73 викласти у такій редакції:
«тягне за собою накладення штрафу на громадян від п'яти до десяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян і на посадових осіб — від десяти до двадцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян».
3. У частині третій статті 241, частині третій статті 242—¹, частині першій статті 258 цифри «73» виключити.
ІІ. Прикінцеві положення
1. Цей Закон набирає чинності з дня, наступного за днем його опублікування.
2. Кабінету Міністрів України у тримісячний строк з дня набрання чинності цим Законом привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом.

Президент України В. ЯНУКОВИЧ

м. Київ
16 червня 2011 року
№ 3532-VI

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА

від 29 червня 2011 р. № 707

Київ

Про затвердження Державної цільової соціальної програми розвитку в Україні спортивної та туристичної інфраструктури у 2011—2022 роках

Кабінет Міністрів України **постановляє**:
1. Затвердити Державну цільову соціальну програму розвитку в Україні спортивної та туристичної інфраструктури у 2011—2022 роках (далі — Програма), що додається.
2. Міністерствам, іншим центральним органам виконавчої влади, відповідальним за виконання Програми, передбачати під час складання проекту Державного бюджету України на відповідний рік кошти, необхідні для виконання завдань і заходів, передбачених Програмою.
3. Міністерствам, іншим центральним органам виконавчої влади, Закарпатській, Івано-Франківській, Львівській та Чернівецькій обласним державним адміністраціям подавати щороку до 15 січня Національному агентству з питань підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу та реалізації інфраструктурних проєктів відомості про стан виконання Програми для узагальнення та подання до 30 числа місяця, що настає за звітним періодом, інформації Кабінетові Міністрів України.
4. Міністерству економічного розвитку та торгівлі включати щороку за поданням Національного агентства з питань підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу та реалізації інфраструктурних проєктів визначені Програмою завдання, заходи та показники до проекту Державної програми економічного і соціального розвитку України на відповідний рік.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ
ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 29 червня 2011 р. № 707

ДЕРЖАВНА ЦІЛЬОВА СОЦІАЛЬНА ПРОГРАМА розвитку в Україні спортивної та туристичної інфраструктури у 2011—2022 роках

Мета Програми

Метою цієї Програми є розвиток спортивної, туристичної та транспортної інфраструктури, створення умов для отримання права на проведення в Україні зимових Олімпійських та Паралімпійських ігор 2022 року.

Шляхи і способи розв'язання проблеми

Проблему передбачається розв'язати шляхом: приведення об'єктів спортивної, туристичної та транспортної інфраструктури у відповідність з міжнародними стандартами і нормами, а також вимогами Міжнародних федерацій з відповідних видів спорту для належної підготовки національних збірних команд України до зимових Олімпійських та зимових Паралімпійських ігор із 15 олімпійських та п'яти паралімпійських видів спорту; підготовки необхідної кількості фахівців з питань організації та проведення зимових Олімпійських та Паралімпійських ігор 2022 року; створення умов для максимального залучення недержавних установ та організацій до розвитку спортивної, транспортної та туристичної інфраструктури. Прогнозні обсяги та джерела фінансування завдань і заходів, передбачених Програмою, наведено у додатку 1.

Програму передбачається виконати двома етапами.
На першому етапі (2011—2014 роки) планується розробити техніко-економічне обґрунтування, проєкти, бізнес-плани, майстер-плани, створити нову та відновити наявну спортивну, туристичну, транспортну інфраструктуру.
На другому етапі (2015—2022 роки) передбачається будівництво, реконструкція, ремонт об'єктів спортивної, туристичної та транспортної інфраструктури з урахуванням міжнародних стандартів і норм.

Завдання і заходи

Завдання і заходи з виконання Програми, які визначено в додатку 2, спрямовані на створення сучасної спортивної, туристичної та транспортної інфраструктури для розвитку в Україні туризму та зимових видів спорту світового рівня. На підставі зазначених завдань і заходів розробляються плани підготовки конкретних об'єктів (створення сучасних спортивних баз із зимових видів спорту та належної інфраструктури розміщення гостей, учасників та вболівальників спортивних змагань, аеропортів, залізниць, автомобільних доріг, закладів охорони здоров'я, культури і мистецтва тощо) з урахуванням вимог і норм Міжнародних федерацій з відповідних видів спорту.

Завдання і заходи з виконання Програми визначені з урахуванням вимог і норм Міжнародних федерацій з відповідних видів спорту.

У рамках виконання завдань і заходів Програми відповідальні за їх виконання центральні та місцеві органи виконавчої влади розробляють інвестиційні проєкти з урахуванням потреб осіб з обмеженими фізичними можливостями, для реалізації яких залучаються підприємства організацій інвалідів.

Очікувані результати, ефективність Програми

Виконання першого етапу Програми (2011 — 2014 роки) дасть змогу: забезпечити розвиток спортивної, туристичної та транспортної інфраструктури відповідно до міжнародних стандартів; збільшити завантаження спортивних об'єктів і в результаті прибуток від їх експлуатації, що сприятиме зменшенню навантаження на видаткову частину державного та місцевих бюджетів; зменшити обсяг витрат, пов'язаних з проведенням тренувань національних збірних команд за кордоном; збільшити кількість молоді, яка займається зимовими видами спорту в дитячо-юнацьких спортивних школах; забезпечити ефективне використання спортивних об'єктів; збільшити обсяг валютних надходжень за рахунок створення сприятливих умов для розвитку туристичної індустрії, проведення тренувань спортсменів та змагань будь-якого рівня;

побудувати 27 доступних для всіх категорій населення спортивних об'єктів міжнародного рівня, що сприятиме створенню умов для проведення змагань будь-якого рівня;

збільшити протягом 2011—2014 років на 1,5 мільйона кількість робочих місць, створених у будівельній, транспортній, готельній, туристично-рекреаційній галузі, сфері послуг та супутніх сферах діяльності;

забезпечити участь національних збірних команд у зимових Олімпійських та Паралімпійських іграх 2022 року (15 олімпійських та 5 паралімпійських видів спорту);

збільшити на 30 відсотків кількість осіб, що займаються зимовими видами спорту;

створити шляхом проведення інвестиційних конкурсів сприятливі умови для залучення приватних інвесторів, міжнародних фінансових організацій, кредитних ресурсів та інших джерел надходжень для реалізації інвестиційних проєктів, опрацювання техніко-економічних обґрунтувань та виконання бізнес-планів будівництва нової та відновлення наявної спортивної, туристичної та транспортної інфраструктури;

підвищити рівень розвитку зимових видів спорту, визначити організаційні і нормативно-правові засади розвитку спортивної, туристичної та транспортної інфраструктури відповідно до міжнародних стандартів та з урахуванням національних інтересів.

Показники очікуваних результатів виконання Програми визначені в додатку 3.

Обсяги та джерела фінансування

Фінансування Програми здійснюється за рахунок коштів державного та місцевих бюджетів, а також інших джерел, передбачених законом.

Обсяг фінансування Програми, зокрема за рахунок коштів державного бюджету, визначається щороку виходячи з фактичних можливостей бюджету, а також з урахуванням конкретизації завдань за результатами виконання Програми за попередній період.

Фінансування заходів Програми у 2011 році здійснюється в межах коштів, передбачених у Державному бюджеті України на 2011 рік за відповідними бюджетними програмами.

Обсяг коштів, необхідних для виконання Програми на другому етапі (2015—2022 роки), буде визначено на підставі затвердженого у 2012 році переліку завдань і заходів Програми.

Додаток 1 до Програми

ПАСПОРТ

Державної цільової соціальної програми розвитку в Україні спортивної та туристичної інфраструктури у 2011—2022 роках

1. Концепція Програми схвалена розпорядженням Кабінету Міністрів України від 27 жовтня 2010 р. № 2068 (Офіційний вісник України, 2010 р., № 86, ст. 3053).
2. Програма затверджена постановою Кабінету Міністрів України від 29 червня 2011 р. № 707.
3. Державний замовник — Укрєвроінфрапроект.
4. Керівник Програми — Голова Укрєвроінфрапроекту.
5. Відповідальні за виконання завдань і заходів Програми — центральні та місцеві органи виконавчої влади, суб'єкти господарювання.
6. Строк виконання: 2011—2022 роки.
7. Прогнозні обсяги та джерела фінансування (перший етап (2011—2014 роки))

Джерела фінансування	Обсяг фінансування	У тому числі за роками			
		2011	2012	2013	2014
Державний бюджет	8197,52	54,2	2778,39	3169,07	2195,86
Місцеві бюджети	28		4	8	16
Інші джерела	4478,5	1688	1822,2	486,7	481,6
Усього	12704,02	1842,2	4604,59	3663,77	2693,46

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА

від 6 липня 2011 р. № 717

Київ

Про внесення змін до Положення про Національну раду з питань протидії туберкульозу та ВІЛ-інфекції/СНІДу і її складу

Відповідно до Указу Президента України від 9 грудня 2010 р. № 1085 «Про оптимізацію системи центральних органів виконавчої влади» Кабінет Міністрів України **постановляє**:

Внести до Положення про Національну раду з питань протидії туберкульозу та ВІЛ-інфекції/СНІДу і її складу, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 11 липня 2007 р. № 926 «Деякі питання протидії туберкульозу та ВІЛ-інфекції/СНІДу» (Офіційний вісник України, 2007 р., № 52, ст. 2124; 2009 р., № 47, ст. 1573), зміни, що додаються.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ
ЗАТВЕРДЖЕНО

постановою Кабінету Міністрів України
від 6 липня 2011 р. № 717

ЗМІНИ,

що вносяться до Положення про Національну раду з питань протидії туберкульозу та ВІЛ-інфекції/СНІДу і її складу

1. У пункті 16 Положення, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 11 липня 2007 р. № 926 «Деякі питання протидії туберкульозу та ВІЛ-інфекції/СНІДу», слова «функції якого покладаються на Комітет з питань протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу та іншим соціально небезпечним хворобам» замінити словами «функції якого покладаються на Державну службу з питань протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу та інших соціально небезпечних захворювань».

2. У складі Національної ради з питань протидії туберкульозу та ВІЛ-інфекції/СНІДу, затвердженому зазначеною постановою, слова «Голова Комітету з питань протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу та іншим соціально небезпечним хворобам, заступник голови Ради», «Заступник Міністра економіки», «Заступник Міністра у справах сім'ї, молоді та спорту», «Заступник Міністра освіти і науки», «Директор Держсоцслужби», «Заступник Міністра праці та соціальної політики», «Заступник Голови Державного департаменту з питань виконання покарань» замінити відповідно словами «Голова Державної служби з питань протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу та інших соціально небезпечних захворювань, заступник голови Ради», «Заступник Міністра економічного розвитку і торгівлі», «Заступник Міністра освіти і науки, молоді та спорту», «Голова Державної служби молоді та спорту», «Заступник Міністра соціальної політики», «Заступник Голови Державної пенітенціарної служби».

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА

від 6 липня 2011 р. № 718

Київ

Про внесення змін до переліку корисних копалин загальнодержавного значення

Кабінет Міністрів України **постановляє**:
Внести до переліку корисних копалин загальнодержавного значення, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 12 грудня 1994 р. № 827 (ЗП України, 1995 р., № 2, ст. 42; Офіційний вісник України, 2005 р., № 33, ст. 1991), такі зміни:
у розділі «Горючі»:
у підрозділі «Газоподібні» позицію

«Газ (метан) вугільних родовищ заміняти позицією: «Газ (метан) вугільних родовищ Газ центрально-басейнового типу»;	Пропан»
«Конденсат заміняти позицією: «Конденсат	Нафта»
Бітум нафтовий доповнити розділ «Неметалічні» підрозділом такого змісту: «Сировина для виробництва кристалічного кремнію	Нафта»;
Пісковик кварцитоподібний».	

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА

від 6 липня 2011 р. № 721

Київ

Про затвердження переліку психотропних речовин і прекурсорів, що використовуються у ветеринарній медицині

Відповідно до частини першої статті 23 Закону України «Про наркотичні засоби, психотропні речовини і прекурсори» Кабінет Міністрів України **постановляє**:

1. Затвердити перелік психотропних речовин і прекурсорів, що використовуються у ветеринарній медицині, згідно з додатком.
2. Визнати такою, що втратила чинність, постанову Кабінету Міністрів України від 10 жовтня 2007 р. № 1201 «Про затвердження переліку прекурсорів, що використовуються у ветеринарній медицині» (Офіційний вісник України, 2007 р., № 78, ст. 2883).
3. Ця постанова набирає чинності з дня опублікування, крім абзацу другого розділу «Психотропні речовини» переліку психотропних речовин і прекурсорів, що використовуються у ветеринарній медицині, затвердженого цією постановою, який набирає чинності з 1 жовтня 2011 року.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

Додаток

до постанови Кабінету Міністрів України
від 6 липня 2011 р. № 721

ПЕРЕЛІК психотропних речовин і прекурсорів, що використовуються у ветеринарній медицині

Міжнародна незареєстрована назва	Хімічна назва
Пентобарбітал (етамінал натрію)	Психотропні речовини 5-етил-5-(1-метилбутил) барбітурова кислота (+)-2-(2-(хлорфеніл)-2-(метиламіно)циклогексанон)
Кетамін	Прекурсори оцтовий ангідрид 2-амінобензойна кислота 2-пропанон діетилловий ефір калій марганцевокислий 2-бутанон
Ангідрид оцтової кислоти	оцтовий ангідрид
Антрапілова кислота	2-амінобензойна кислота
Ацетон	2-пропанон
Етиловий ефір	діетилловий ефір
Калію перманганат	калій марганцевокислий
Метилетилкетон	2-бутанон
Піперидин	гексагідропіридин; пентаметиленімін
Сірчана кислота	сульфатна кислота
Соляна кислота	хлористоводнева кислота
Толуол	метилбензол
Фенілоцтова кислота	альфа-толуїлова кислота

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА

від 6 липня 2011 р. № 724

Київ

Про внесення змін у додаток до постанови Кабінету Міністрів України від 22 березня 2000 р. № 539

Кабінет Міністрів України **постановляє**:
Внести у додаток до постанови Кабінету Міністрів України від 22 березня 2000 р. № 539 «Про встановлення винагород спортсменам України — чемпіонам, призерам спортивних змагань міжнародного рівня та їх тренерам» (Офіційний вісник України, 2000 р., № 12, ст. 477; 2002 р., № 14, ст. 735; 2003 р., № 51, ст. 2694; 2004 р., № 31, ст. 2069; 2005 р., № 30, ст. 1800, № 39, ст. 2475; 2007 р., № 48, ст. 1967, № 72, ст. 2709; 2008 р., № 56, ст. 1883, № 60, ст. 2036) зміни, що додаються.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ЗАТВЕРДЖЕНО

постановою Кабінету Міністрів України
від 6 липня 2011 р. № 724

ЗМІНИ,

що вносяться у додаток до постанови Кабінету Міністрів України від 22 березня 2000 р. № 539

1. У розділі «Спортсменам» позицію «Всесвітня шахова олімпіада заміняти такими позиціями:	до 5000	до 4000	до 3000»
«Всесвітня шахова олімпіада (починаючи з 39-ї Всесвітньої шахової олімпіади) Перші та наступні Всесвітні ігри з єдиноборств	до 20000	до 15000	до 10000
2. Розділ «Тренерам» викласти у такій редакції: «Тренерам:	до 3500	до 2500	до 1750»

не більш як 50 відсотків (особистому тренеру — не менш як 25 відсотків) загальної суми відповідних винагород спортсмена, отриманих на Всесвітніх, Європейських іграх з неолімпійських видів спорту, Всесвітній шаховій олімпіаді, Всесвітніх іграх з єдиноборств;

не більш як розмір винагород спортсмена, отриманих на чемпіонатах світу, Європи серед дорослих спортсменів, юніорів та юніорок, юнаків та дівчат, фіналах кубків світу серед дорослих спортсменів з неолімпійських видів спорту».

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 22 червня 2011 р. № 591-р
Київ

Про відкриття пункту контролю через державний кордон «Визирка»

Для впорядкування діяльності пункту пропуску через державний кордон в морському торговельному порту «Юний» відкрити пункт контролю через державний кордон «Визирка» для міжнародного морського вантажного сполучення.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ДОКУМЕНТИ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 6 липня 2011 р. № 760
Київ

Деякі питання відшкодування відсотків за користування кредитами, наданими банками для будівництва, реконструкції та переоснащення об’єктів інфраструктури розміщення в рамках підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу

Кабінет Міністрів України постановляє:
1. Затвердити Порядок та умови здійснення часткового відшкодування відсотків за користування кредитами, наданими банками для будівництва, реконструкції та переоснащення об’єктів інфраструктури розміщення в рамках підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу, що додаються.
2. У пункті 8 додатка 2 до Державної цільової програми підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу, затвердженої постановою Кабінету Міністрів України від 14 квітня 2010 р. № 357 (Офіційний вісник України, 2010 р., № 39, ст. 1297; 2011 р., № 27, ст. 1132), у графі «Найменування заходу» слова «часткове відшкодування відсоткової ставки за користування кредитами» замінити словами «часткове відшкодування відсотків за користування кредитами, що здійснюється на конкурсних засадах».

Прем’єр-міністр України М. АЗАРОВ

ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 6 липня 2011 р. № 760

ПОРЯДОК ТА УМОВИ

здійснення часткового відшкодування відсотків за користування кредитами, наданими банками для будівництва, реконструкції та переоснащення об’єктів інфраструктури розміщення в рамках підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу

1. Ці Порядок та умови визначають механізм здійснення часткового відшкодування відсотків за користування кредитами, наданими банками для будівництва, реконструкції та переоснащення об’єктів інфраструктури розміщення в рамках підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу (далі — відшкодування).
2. Відшкодування здійснюється власником об’єктів інфраструктури розміщення, зазначеним у Державній цільовій програмі підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу, затвердженій постановою Кабінету Міністрів України від 14 квітня 2010 р. № 357 (Офіційний вісник України, 2010 р., № 39, ст. 1297), які надаватимуть послуги з тимчасового розміщення (проживання) осіб, акредитованих УЄФА, у готелів категорії «п’ять зірок», «чотири зірки» та «три зірки» або інших прирівняних до них об’єктах інфраструктури розміщення (далі — об’єкти) і залучили кредити, надані банками для будівництва, реконструкції та переоснащення таких об’єктів у рамках підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу (далі — позичальники), на конкурсних засадах.

3. Відшкодування виплачується щомісяця в розмірі, який становить різницю між сумою нарахованих та сплачених у поточному році відповідно до кредитного договору відсотків за користування зазначеними в пункті 2 цих Порядку та умов кредитами і сумою, яка сплачується позичальником за рахунок власних ресурсів (не менш як 8 відсотків річних), але не більш як 10 відсотків річних.

У разі залучення позичальниками кредитів в іноземній валюті обсяг відшкодування визначається виходячи з офіційного курсу гривні до іноземної валюти, встановленого Національним банком на дату нарахування плати за такими кредитами.

4. Відшкодування не може бути спрямоване на погашення штрафних санкцій та/або інших боргових зобов’язань за користування кредитами.

5. Рішення про відшкодування приймається Укрєвроінфрапроектм на підставі пропозицій, що вносяться конкурсною комісією з розгляду питань щодо визначення власників об’єктів, яким будуть частково відшкодовані відсотки за користування кредитами, наданими банками для будівництва, реконструкції та переоснащення таких об’єктів у рамках підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу (далі — конкурсна комісія).

Склад та положення про конкурсну комісію затверджуються Укрєвроінфрапроектм за погодженням з Мінфіном, Мінекономрозвитку та Мінрегіоном.

6. Укрєвроінфрапроект не пізніше ніж за 20 днів до дати проведення конкурсу з визначення позичальників, яким виплачуватиметься відшкодування (далі — конкурс), забезпечує опублікування в газеті «Урядовий кур’єр» та розміщення на Урядовому порталі оголошення про проведення конкурсу, що містить таку інформацію:

- найменування конкурсу та його організатора;
режим роботи та адреса, за якою подаються заяви на участь у конкурсі;
дати початку і закінчення реєстрації заяв на участь у конкурсі.
7. Для участі у конкурсі позичальник подає Укрєвроінфрапроекту, який є організатором конкурсу, заяву за формою згідно з додатком, а також:
1) завірені в установленому порядку копії:
кредитного договору та додаткових договорів між позичальником та банком, графік погашення кредиту і сплати відсотків за користування ним; установчих документів та свідоцтва про державну реєстрацію;
документів, що підтверджують право власності або користування земельною ділянкою, на якій розташований (планується розташувати) об’єкт; документа про затвердження проектної документації, затвердженого зведеного кошторисного розрахунку вартості будівництва і техніко-економічних показників об’єкта;
дозволу на виконання будівельних робіт;
2) довідку-розрахунок кредитора про сплату відсотків за користування кредитом, підписану та завірену в установленому порядку, і копії платіжних доручень;
3) відомості про банківські реквізити позичальника;
4) календарний графік виконання будівельно-монтажних робіт або робіт з переоснащення, затверджений в установленому порядку;
5) довідку про виконані роботи на дату подання заяви відповідно до календарного графіка виконання будівельно-монтажних робіт або робіт з переоснащення;
6) довідки про відсутність більш як за два місяці до дати подання заяви заборгованості з виплати заробітної плати, а також із сплати податків і зборів (обов’язкових платежів), видані відповідними органами державної податкової служби, органами Пенсійного фонду України та фондів загальнообов’язкового державного соціального страхування.
8. Після закінчення строку реєстрації заяв на участь у конкурсі проводиться протягом 10 днів перевірка поданих відповідно до пункту 7 цих Порядку та умов документів, визначаються учасники конкурсу та складається їх реєстр.

9. Підставами для відмови позичальнику в участі у конкурсі є:
1) подання документів:
не в повному обсязі;
що містять недостовірну інформацію;
після закінчення строку реєстрації заяв на участь у конкурсі, зазначеного в оголошенні про проведення конкурсу;
2) перевищення суми залученого кредиту над кошторисною вартістю будівництва, реконструкції та переоснащення об’єкта.
10. Конкурсна комісія на засіданні шляхом відкритого голосування формує пропозиції щодо переможців конкурсу за такими критеріями:
стан виконання будівельно-монтажних робіт на об’єкті становить 40 і більше відсотків;
строк здачі в експлуатацію об’єкта відповідно до календарного графіка виконання будівельно-монтажних робіт або робіт з переоснащення — не пізніше 1 квітня 2012 р., а відкриття об’єкта для відвідувачів — не пізніше 1 травня 2012 р.;
номерний фонд об’єктів, що будуються, реконструюються чи переоснащуються, становить не менш як 30 номерів;
площа номерів у об’єктах, що будуються, реконструюються чи переоснащуються, не менша, ніж передбачено ДСТУ 4269 «Послуги туристичні. Класифікація готелів» для готелів відповідної категорії;
наявність приміщень для надання послуг з харчування, а також додаткових приміщень для надання інших послуг в об’єктах, що будуються, реконструюються чи переоснащуються, відповідає вимогам ДСТУ 4269 для готелів відповідної категорії.
Перевага надається учасникам конкурсу, які здійснюють будівництво, реконструкцію, переоснащення об’єктів у містах з найбільшим дефіцитом номерів для розміщення осіб, акредитованих УЄФА.
11. Перелік переможців конкурсу, розміри, обсяги та календарний графік виплати відшкодування затверджуються Укрєвроінфрапроектм.
12. Укрєвроінфрапроект:
надсилає у тиждень строк після затвердження переліку переможців конкурсу учасникам конкурсу за протягом 10 робочих днів забезпечує опублікування в газеті «Урядовий кур’єр» і розміщення на Урядовому порталі повідомлення про результати конкурсу;
укладає з переможцями конкурсу договори про відшкодування за визначеною ним формою;
перераховує переможцям конкурсу суму відшкодування на рахунки, відкриті у банках, що надали кредити.
13. Переможці конкурсу:
подають щомісяця до 7 числа та до 25 грудня Укрєвроінфрапроекту документи, які підтверджують погашення кредитів та відсотків за користування ними;
повертають у порядку, встановленому зазначеним у пункті 13 цих Порядку та умов договором, до 1 липня 2012 р. Укрєвроінфрапроекту суму отриманого відшкодування в повному обсязі з урахуванням річного рівня інфляції та відсоткової ставки Національного банку за кредитами на відповідний рік у разі незабезпечення вчасної здачі об’єкта в експлуатацію.
14. Конкурс вважається таким, що не відбувся, і проводиться повторно у разі:

- надходження менш як двох заяв на участь у конкурсі;
коли конкурсна комісія визначила менш як двох учасників конкурсу;
недотримання конкурсною комісією процедури підготовки та проведення конкурсу, визначених цими Порядком та умовами.
15. Учасник конкурсу має право протягом 10 днів з дня надходження повідомлення про його результати подати до Укрєвроінфрапроекту відповідну скаргу.
Розгляд такої скарги та прийняття рішення за його результатами здійснюються у місячний строк після її надходження.

	Додаток до Порядку та умов
Заявник _____	(найменування організатора конкурсу)
Особа, уповноважена діяти від імені заявника, _____	(найменування заявника)
	(прізвище та ініціали,
	посада)
Місцезнаходження _____	
Телефон /телефакс _____	
Адреса електронної пошти _____	

ЗАЯВА
на участь у конкурсі з визначення власників об’єктів інфраструктури розміщення, яким будуть частково відшкодовані відсотки за користування кредитами, наданими банками для будівництва, реконструкції та переоснащення таких об’єктів у рамках підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу

Прошу розглянути документи з метою участі у конкурсі з визначення власників об’єктів інфраструктури розміщення, яким будуть частково відшкодовані відсотки за користування кредитами, наданими

	(найменування банку)
для _____	(повне найменування проекту будівництва,
	реконструкції, переоснащення)

Додаток: 1. Завірені в установленому порядку копії:
кредитного договору та додаткових договорів між заявником та банком, графік погашення кредиту і сплати відсотків за ним; установчих документів та свідоцтва про державну реєстрацію;
документів, що підтверджують право власності або користування земельною ділянкою, на якій розташовано (планується розташувати) об’єкт інфраструктури розміщення;
документа про затвердження проектної документації, затвердженого зведеного кошторисного розрахунку вартості будівництва і техніко-економічних показників об’єкта інфраструктури розміщення;
дозволу на виконання будівельних робіт.

2. Довідка-розрахунок кредитора про сплату відсотків за користування кредитом, підписана та завірена в установленому порядку, і копії платіжних доручень.
3. Відомості про банківські реквізити заявника.
4. Календарний графік виконання будівельно-монтажних робіт або робіт з переоснащення.
5. Довідка про виконані роботи відповідно до календарного графіка виконання будівельно-монтажних робіт або робіт з переоснащення.
6. Довідки про відсутність заборгованості з виплати заробітної плати, а також із сплати податків і зборів (обов’язкових платежів).

_____ 20 _____ р. _____	(підпис)	(ініціали та прізвище керівника)
	МП	

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СУД З ПРАВ ЛЮДИНИ ТА УКРАЇНА

СПРАВА «ДЖАКСИБЕРГЕНОВ ПРОТИ УКРАЇНИ»

CASE OF DZHAKSYBERGENOV v. UKRAINE

(Заява № 12343/10)

Стислий виклад остаточного рішення від 10 лютого 2011 року

25 березня 2009 року Генеральною прокуратурою Республіки Казахстан було порушено кримінальну справу щодо заявника та винесено постанову про взяття його під варту. Заявника було оголошено в національний і міжнародний розшук.

Оскільки заявник перебував на території України, листом від 8 липня 2009 року Генеральна прокуратура Республіки Казахстан звернулась до Генеральної прокуратури України з проханням видати заявника.

15 лютого 2010 року Генеральною прокуратурою України було винесено постанову про тимчасове обмеження права заявника на виїзд з України.

До Європейського суду з прав людини (далі — Європейський суд) заявник скаржився за ст. 3 та п.1 ст. 6 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод (далі — Конвенція) на те, що в разі екстрадиції він буде підданий поганому поводженню і йому не забезпечать справедливе правосуддя; ст. 13 — на те, що він не мав ефективного засобу юридичного захисту для оскарження його екстрадиції до Республіки Казахстан; ст. 2 Протоколу № 4 до Конвенції — на те, що обмеження його права на вільний виїзд з України не мало законної підстави.

Європейський суд встановив, що екстрадиція заявника не становитиме порушення ст. ст. 3 та 6 Конвенції, оскільки заявник не навів аргументів для підтвердження його побоювань щодо негативних наслідків його екстрадиції до Республіки Казахстан, а лише самі посилання на загальний стан дотримання прав людини в Республіці Казахстан не є достатніми для заборони екстрадиції.

Європейський суд встановив порушення ст. 2 Протоколу № 4 до Конвенції, оскільки постанова Генеральної прокуратури України від 15 лютого 2010 року не мала законних підстав.

Розглянувши справу, Європейський суд одногласно:

- «1. *Оголошує* скарги за статтями 3, 6 Конвенції та статтею 2 Протоколу № 4 до Конвенції прийнятними, а решту скарг у заяві — неприйнятними;
2. *Постановляє*, що у цій справі екстрадиція заявника до Казахстану не становила б порушення статті 3 Конвенції.
3. *Постановляє*, що у цій справі екстрадиція заявника до Казахстану не становила б порушення статті 6 Конвенції.
4. *Постановляє*, що у цій справі мало місце порушення статті 2 Протоколу № 4 до Конвенції».

СПРАВА «ПЕРЕТЯКА ТА ШЕРЕМЕТЬЄВ ПРОТИ УКРАЇНИ»

(CASE OF PERETYAKA AND SHEREMETYEV v. UKRAINE)

Заяви №№ 17160/06 та 35548/06

Стислий виклад остаточного рішення від 10 березня 2011 року

У квітні 2005 року та у жовтні 2004 року перший та другий заявники відповідно подали позови до Ленінського районного суду м. Луганська та Ленінського районного суду м. Харкова проти своїх колишніх роботодавців щодо перерахунку своїх пенсій. 12 липня 2005 року першому, а 20 травня 2005 року другому заявнику судом першої інстанції було відмовлено у задоволенні їхніх позовів як необґрунтованих. Справи за апеляційними скаргами заявників розглядалися апеляційним судом Луганської області та апеляційним судом Харківської області в порядку цивільного судочинства і рішення судів першої інстанції були залишені без змін. У резолютивній частині рішень апеляційні суди зазначили, що заявники мали право оскаржити рішення у своїх справах до Верховного Суду України протягом двох місяців. Верховний Суд України, керуючись нормами Кодексу адміністративного судочинства України (далі — Кодекс), направив справи за касаційними скаргами заявників на розгляд до Вищого адміністративного суду України. Останній 24 березня та 11 квітня 2006 року, керуючись статтею 212 Кодексу, залишив без розгляду касаційні скарги заявників як такі, що подані з порушенням строку на касаційне оскарження.

До Європейського суду з прав людини (далі — Європейський суд) заявники скаржились за ст. 6 та ст. 13 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод (далі — Конвенція) на те, що їх було позбавлено доступу до суду, а також на результати та несправедливість провадження у їхніх справах. Посилаючись на ці ж статті Конвенції, перший заявник скаржився на тривалість провадження у своїй справі. Другий заявник скаржився на порушення статей 14 і 17 Конвенції відносно результатів провадження у справі.

Враховавши, що національні суди вирішували справу в порядку цивільного судочинства і чітко вказали, що ці рішення можуть бути оскаржені в касаційному порядку протягом двох місяців (строк для оскарження рішень судів в касаційному порядку в цивільних справах відповідно до нових на той час цивільних процесуальних норм), а також те, що події, що розглядаються, мали місце одразу після зміни процесуального законодавства, Європейський суд дійшов висновку, що порядок оскарження, вказаний апеляційними судами, був єдиним, чим могли керуватись заявники.

З огляду на це Європейський суд дійшов висновку, що застосування Вищим адміністративним судом одномісячного строку, що мало наслідком відмову в розгляді їх скарг по суті, було непропорційним меті такого процесуального обмеження.

Розглянувши справу, Європейський суд одногласно:

- «1. *Вирішує* об’єднати заяви;
2. *Вирішує* долучити до розгляду справи по суті розгляд заперечень Уряду стосовно вичерпання національних засобів юридичного захисту, які ґрунтуються на тому, що заявники не вимагали поновлення строку на касаційне оскарження, та відхилив ці заперечення;
3. *Оголошує* скарги заявників за пунктом 1 статті 6 Конвенції на відсутність доступу до суду прийнятними, а решту скарг заявників неприйнятними;
4. *Постановляє*, що у цій справі мало місце порушення пункту 1 статті 6 Конвенції;
5. *Постановляє*, що:
(а) протягом трьох місяців з дня, коли рішення набуде статусу остаточного відповідно до п.2 ст. 44 Конвенції, держава-відповідач має сплатити кожному заявнику 2000 (два тисячі) євро відшкодування моральної шкоди та першому заявнику 226 (двісті двадцять шість) євро компенсації судових витрат з урахуванням будь-якого податку, що може бути стягнуто з цих сум;
(b) вищезазначені суми мають бути конвертовані у національну валюту держави-відповідача за курсом на день здійснення платежу;
(b) що зі спливом зазначеного тримісячного строку і до повного розрахунку на вищезазначені суми нараховуватиметься простий відсоток (simple interest) у розмірі граничної позичкової ставки Європейського центрального банку, яка діятиме в цей період, плюс три відсоткові пункти;
6. *Відхиляє* решту вимог заявників щодо справедливої сатисфакції».

Інформацію надано Урядовим уповноваженим у справах Європейського суду з прав людини

ДОКУМЕНТИ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 20 червня 2011 р. № 714
Київ

Про внесення змін до постанови Кабінету
Міністрів України від 17 березня 2011 р. № 304

Кабінет Міністрів України **постановляє:**
Внести до постанови Кабінету Міністрів України від 17 березня 2011 р. № 304 «Про затвердження Порядку та умов надання у 2011 році субвенції з державного бюджету обласному бюджету Донецької області на капітальний ремонт лікарняних споруд та закупівлю високовартісного медичного обладнання для Донецького обласного клінічного територіального медичного об'єднання» (Офіційний вісник України, 2011 р., № 23, ст. 960) зміни, що додаються.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ
ЗАТВЕРДЖЕНО
постановою Кабінету Міністрів України
від 20 червня 2011 р. № 714

**ЗМІНИ,
що вносяться до постанови Кабінету Міністрів України
від 17 березня 2011 р. № 304**

1. У назві та постановляючій частині постанови слова «капітальний ремонт» замінити словами «будівництво центру позитронно-емісійної томографії — комп'ютерної томографії, капітальний ремонт та реконструкцію».

2. У Порядку та умовах надання у 2011 році субвенції з державного бюджету обласному бюджету Донецької області на капітальний ремонт лікарняних споруд та закупівлю високовартісного медичного обладнання для Донецького обласного клінічного територіального медичного об'єднання, затверджених зазначеною постановою:

1) у назві і тексті Порядку та умовах слова «капітальний ремонт» в усіх відмінках замінити словами «будівництво центру позитронно-емісійної томографії — комп'ютерної томографії, капітальний ремонт та реконструкцію» у відповідному відмінку;

2) пункт 2 викласти в такій редакції:
«2. Субвенція спрямовується на:
будівництво центру позитронно-емісійної томографії — комп'ютерної томографії;
капітальний ремонт та реконструкцію лікарняних споруд Донецького обласного клінічного територіального медичного об'єднання;
закупівлю високовартісного медичного обладнання для Донецького обласного клінічного територіального медичного об'єднання за умови наявності або підготовки в цьому закладі належним чином обладнаних приміщень для встановлення та використання зазначеного обладнання.

Перелік високовартісного медичного обладнання, що підлягає закупівлі, погоджується з МОЗ.».

реклама

оголошення

виклики до суду

реклама

Відділ державної виконавчої служби Шевченківського районного управління юстиції у м. Києві повідомляє про висновок експертної оцінки майна з виконання виконавчого напису № 3262 від 13.10.2005 р., виданого приватним нотаріусом Київського міського нотаріального округу, **про стягнення з Ратушного О. В. майна, а саме: автомобіля марки AUDI A-6, 2.4, 2005 року випуску, шасі (кузов, рама, коляска) № WAUZZZ4F15Z049451, легковий СЕДАН, колір — чорний, реєстраційний № AA 2105 AX, на користь ЗАТ «ОТП Банк»; сума боргу становить — 50 917 грн 25 коп.**

Вартість арештованого майна: автомобіля марки AUDI A-6 2.4, 2005 року випуску, шасі (кузов, рама, коляска) № WAUZZZ4F15Z049451, легковий СЕДАН, колір — чорний, реєстраційний № AA 2105 AX, становить — 183 978 грн 00 коп. Сторони вправі оскаржити висновок у судовому порядку в 10-денний строк з дня виходу цього повідомлення.

ВДВС Шевченківського РУЮ у м. Києві повідомляє про висновок експертної оцінки майна на виконання наказу господарського суду м. Києва від 11.12.2008 р. № 34/365 **про стягнення з ТОВ «Клініка доктора Вишневецького» на користь ЗАТ «Банк Петрокоммерц-Україна» боргу в розмірі 118186.34 грн.**

Вартість арештованого майна становить 43365,00 грн. Сторони вправі оскаржити висновок у судовому порядку в 10-денний строк з дня виходу цього повідомлення.

Оболонський районний суд м. Києва викликає Чумака Аллу Іванівну як відповідача по цивільній справі № 2-2459/11 за позовом ТОВ «Архітектурна майстерня «Ода» про стягнення заборгованості в судовому засіданні на 18 серпня 2011 року на 10.00 годин.

Адреса суду: м. Київ, вул. М. Тимошенка, 2-є, каб. 9, **суддя Васалатій К. А.**

Наслідки неявки в судовому засіданні особи, яка бере участь у справі, передбачене ст.ст. 169, 170 ЦПК України, ст. 185-3 КпАП України.

Суворовський районний суд м. Одеси в цивільній справі за позовом Сафронової Людмили Миколаївни до Кордонського Володимира Ігнатовича про поділ майна викликає Кордонського Володимира Ігнатовича як відповідача в судовому засіданні, яке відбудеться 13 вересня 2011 року об 11.30 год. в приміщенні Суворовського районного суду м. Одеси в залі судових засідань № 14, розташованому по вул. Чорноморського Козацтва, № 68, другий поверх.

У разі неявки відповідача в судовому засіданні на призначений час справа буде розглянута за його відсутності.

Суддя М. О. Погрібний

Голосіївський районний суд м. Києва викликає відповідача Квашу Наталію Василівну, адреса: м. Київ, вул. Васильківська, 8А, кв. 6, відповідача Могілю Світлану Василівну, адреса: м. Київ, пр-т 40-річчя Жовтня, 126, корп. 4, кв. 4, відповідача ПП «Наталі Плюс», адреса: м. Київ, вул. Бурмистренка, 11, у судовому засіданні за позовом ПАТ «Сведбанк» до ПП «Наталі Плюс», Могілю С. В., Кваши Н. В. про стягнення заборгованості, яке відбудеться у приміщенні суду за адресою: м. Київ, вул. П. Потехіна, 14-А, кабінет № 38, 25.07.2011 року о 17 год. 00 хв.

Суддя Колдіна О. О.

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 13 липня 2011 р. № 736
Київ

Про затвердження Протоколу
про внесення змін і доповнень до Угоди
між Урядом України
та Урядом Словацької Республіки
про повітряне сполучення

Кабінет Міністрів України **постановляє:**
Затвердити Протокол про внесення змін і доповнень до Угоди між Урядом України та Урядом Словацької Республіки про повітряне сполучення, підписаний 6 жовтня 2010 р. у м. Києві.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
від 4 липня 2011 р. № 684-р
Київ

Про поховання першого віце-президента
Національної академії наук Шпака А. П.

1. Поховати першого віце-президента Національної академії наук Шпака Анатолія Петровича на Байковому кладовищі.
2. Витрати, пов'язані з похованням Шпака А. П., у сумі до 30 тис. гривень здійснити за рахунок держави.
3. Київській міській держадміністрації забезпечити спорудження на могилі Шпака А. П. надгробка вартістю до 8 тис. гривень.
4. Видати одноразову допомогу в сумі 5 тис. гривень вдові Шпака А. П. — Шпак Євгеній Леонідові.
5. Міністерству фінансів профінансувати зазначені в пунктах 2—4 цього розпорядження витрати Національної академії наук за рахунок коштів резервного фонду державного бюджету.
6. Національній академії наук подати до кінця III кварталу 2011 р. Міністерству фінансів, Міністерству економічного розвитку та торгівлі і Державній казначейській службі звіт про використання коштів, виділених згідно з цим розпорядженням.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

Постановою господарського суду Луганської області (91016, м. Луганськ, пл. Героїв ВВВ, б. 3а) від 07.07.2011 року в справі № 20/486/2011 **комунальне підприємство «Алчевськбуд»** (94223, Україна, Луганська область, м. Алчевськ, вул. Горького, б. 12, р/р 26002302329586 в АТ «ОТП Банк» м. Київ, МФО 300528, код ЄДРПОУ 01240249) **визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру.** Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Денисенка Дениса Леонідовича, ліцензія серії АВ № 456423, видана Державним департаментом з питань банкрутства 24.03.2009 року, проживає за адресою: 94206, Луганська обл., м. Алчевськ, пр. Металургів, б. 36, кв. 84. Претензії кредиторів приймаються ліквідатором у місячний строк з дня публікації оголошення.

**Закрите акціонерне товариство
«Холдингова компанія «Бліц-Інформ»,
ІПН 200501626016, що знаходиться за адресою: 02156, м. Київ, вул. Києво, 25,
повідомляє, що 23 серпня 2011 року об 11.00 годині відбудуться Загальні збори Закритого акціонерного товариства «Холдингова компанія «Бліц-Інформ».**

Місце проведення Загальних зборів товариства: м. Київ, вул. Києво, 25, шостий поверх.

Порядок денний Загальних зборів:

1. Про зміну типу найменування та назви Товариства із закритого акціонерного товариства «Холдингова компанія «Бліц-Інформ» на приватне акціонерне товариство «Бліц-Інформ».
2. Про затвердження нової редакції Статуту Товариства у зв'язку з приведенням його у відповідність до законодавства України.
3. Про обрання президента товариства.
4. Про дематеріалізацію акцій ЗАТ «Холдингова компанія «Бліц-Інформ».
5. Про припинення ведення реєстру акціонерів; визначення дати закриття реєстру.
6. Про вибір депозитарію.
7. Про вибір зберігача.

З матеріалами до порядку денного Загальних зборів акціонери можуть ознайомитись у кімнаті № 110, прохідна № 3 по вул. Києво, 25, у робочі дні з 11.00 до 17.00, відповідальна особа — Шмагіна Н. В. Реєстрація акціонерів проходитьме 23.08.2011 з 10.45 до 10.55. Дата складання переліку акціонерів — 23 серпня 2011 року.

Ямпільський районний суд Сумської області викликає Ільїна Сергія Володимировича, 25.04.1972 р. н., в судовому засіданні як відповідача у цивільній справі за позовом ПАТ КБ «ПриватБанк» в особі Сумської філії про стягнення боргу.

Судове засідання відбудеться 18 серпня 2011 року о 10.00 годині в приміщенні районного суду, розташованого за адресою: б. Ювілейний, 8/2, сел. Ямпіль Сумської області.

У разі неявки відповідача в судовому засіданні без поважних причин справа буде розглядатися за його відсутності.

Суддя С. В. Оснач

Центральний районний суд м. Сімферополя (м. Сімферополь, вул. Тургєвська, 21, каб. № 5) викликає на розгляд цивільної справи за позовом Загородньої Людмили Григорівни, Фішмана Володимира Львовича до Мемадалієвої Ельмири Рустемівни про усунення перешкоди у користуванні майном як відповідача в судовому засіданні на 01.08.2011 р. о 13.00 год. Мемадалієву Ельмиру Рустемівну, 1985 року народження.

У разі неявки вищевказаного відповідача у судовому засіданні справа згідно зі ст. 74, 224 ЦПК України може бути розглянута за її відсутності.

Суддя С. В. Деменок

Хмельницький міський районний суд повідомляє Крижанівську Зою Миколаївну, що 02 серпня 2011 року о 15 год. 00 хв. справа за позовом Тянутова Ю. М. до Крижанівської С. М. про припинення права на частку в спільному майні слухатиметься у приміщенні суду по вул. Театральна, 54, м. Хмельницький, кабінет № 311.

Суддя Логінова С. М.

**ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ
ПАТ «КРЕДИТ ОПТИМА БАНК»
за II квартал 2011 рік**

Баланс за II квартал 2011 року				
		(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	На 01 липня 2011 року	На 01 січня 2011 року	
	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	9355	11322	
2	Торгові цінні папери	-	-	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначеними результатами переоцінки у фінансових результатах	-	-	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	55401	54789	
4.1	В іноземній валюті	39774	44358	
5	Резерви під зменшення коштів в інших банках	(5005)	(4)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	9,03	0,01	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	101545	96472	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	71706	65521	
6.1.1	В іноземній валюті	3741	3802	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	29839	30951	
6.2.1	В іноземній валюті	3735	3944	
7	Резерви під зменшення кредитів	(4712)	(7235)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	4,64	7,50	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	-	-	
9	Резерви під зменшення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	
9.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	
11	Резерви під зменшення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
12	Інвестиції в асоційовані і дочірні компанії	-	-	
13	Інвестиції в неурочисті	-	-	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	-	-	
15	Відстрочений податковий актив	-	-	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	13645	13926	
17	Інші фінансові активи	18	6	
18	Резерви під зменшення неурочисті	(5)	(5)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	29,07	83,48	
19	Інші активи	3298	293	
20	Резерви під інші активи	(100)	(97)	
20.1	Резерви у відсотках до активу	3,02	32,94	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані і дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
23	Усього активів, у тому числі:	173440	169467	
23.1	В іноземній валюті	50816	55195	
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
24	Кошти банків, у тому числі:	49420	54788	
24.1	В іноземній валюті	49420	54788	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	1175	7976	
25.1	В іноземній валюті	9	70	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	1123	5369	
25.2.1	В іноземній валюті	-	-	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	46667	30988	
26.1	В іноземній валюті	4243	2672	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	673	2640	
26.2.1	В іноземній валюті	442	608	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	-	
27.1	В іноземній валюті	-	-	
28	Інші залучені кошти	-	-	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	3	14	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	643	643	
31	Резерви за зобов'язаннями	-	-	
32	Інші фінансові зобов'язання	91	26	
33	Інші зобов'язання	67760	67411	
34	Субординований борг	7579	7581	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	105680	102056	
36.1	В іноземній валюті	53672	57528	
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37	Статутний капітал	63000	63000	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
39	Емісійні різниці	-	-	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	4411	4312	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	-	-	
41.1	Резерви переоцінки неурочисті	-	-	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-	
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-	
44	Прибуток(Збиток) минулих років	-	-	
45	Прибуток(Збиток) поточного року	348	99	
46	Усього власного капіталу	67760	67411	
47	Усього пасивів	173440	169467	

Звіт про фінансові результати за II квартал 2011 рік				
		(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	На звітну дату звітної	На звітну дату звітної	
		01.07.2011	01.07.2010	
1	Чистий процентний дохід(Чисті процентні витрати)	4448	5445	
1.1	Процентні доходи	8205	8602	
1.2	Процентні витрати	(3757)	(3157)	
2	Чистий комісійний дохід(Чисті комісійні витрати)	517	91	
2.1	Комісійні доходи	527	125	
2.2	Комісійні витрати	(10)	(31)	
3	Результат від торговельно-операцій з цінними паперами в торговельно-портфель банку	-	-	
4	Результат від операцій з хеджування	-	-	
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначеними результатами переоцінки у фінансових результатах	-	-	
6	Результат від торговельно-операційного валютного	143	15	
7	Прибуток(Збиток), який виникає під час персоніфікованого визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	22	
8	Прибуток(Збиток), який виникає під час персоніфікованого визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	(21)	
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-	
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	20	(120)	
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(2479)	593	
12	Зменшення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	(8)	(3)	
14	Зменшення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
15	Резерви за зобов'язаннями	-	-	
16	Інші операційні доходи	12	48	
17	Доходи(Витрати) від довгострокового погашення з заборгованості	-	-	
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(2304)	(5496)	
19	Результат від участі в капіталі	-	-	
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-	
19.2	Втрати від участі в капіталі	-	-	
20	Дохід(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-	
21	Прибуток(Збиток) до оподаткування	357	580	
22	Витрати на податок на прибуток	(8)	(3)	
23	Прибуток(Збиток) після оподаткування	349	577	
24	Чистий прибуток(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-	
25	Чистий прибуток(збиток) банку	349	577	

Примітка «Окремі показники діяльності банку» за II квартал 2011 рік				
Рядок	Найменування рядка	На 01.07.2011 року	Нормативні показники	
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	75750	120000	
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	64,18	не менше 10%	
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	44,89	не менше 9%	
4	Потенціал ліквідності (%)	203,38	не менше 40%	
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	21,17	не більше 25%	
6	Валідність кредитного ризику (%)	170,89	не більше 800%	
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному ісайдеру (%)	0,07	не більше 5%	
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих ісайдерам (%)	0,07	не більше 30%	
9	Рентабельність активів (%)	0,43		
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	10214		
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	8		
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	9570		
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	124		
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	80620		
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	8069		
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	96		
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	76		
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	153		
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	153		
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,06		
16	Сума сплатених дивідендів за _____ рік на одну:	-		
16.1	Просту акцію	-		
16.2	Приватізовану акцію	-		
		І. ТОВ «ВІДБІТ ГРУП»		
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 і більше відсотками статутного капіталу банку	код країни - 804, 100,00% прямої участі у статутному капіталі, 0,00% опосередкованої участі у статутному капіталі.		x

РЕКЛАМА. ОГОЛОШЕННЯ

Закрите акціонерне товариство «УКРНАФТО-ГАЗІНВЕСТ» (ідентифікаційний код юридичної особи 31903815, місцезнаходження: м. Київ, вул. Академіка Туполева, 17) повідомляє, що позачерговими загальними зборами акціонерів ЗАТ «УКРНАФТОГАЗІНВЕСТ», які відбулися 4 квітня 2011 р. та оформлені протоколом № 04/04/11 від 04.04.2011 року, **прийнято рішення припинити діяльність ЗАТ «УКРНАФТОГАЗІНВЕСТ» шляхом реорганізації через перетворення у ТОВ «УКРНАФТОГАЗІНВЕСТ»** та призначено комісію з припинення ЗАТ «УКРНАФТОГАЗІНВЕСТ» у складі: Голова комісії Мосійчук Дмитро Борисович. При перетворенні ЗАТ «УКРНАФТОГАЗІНВЕСТ» всі його майнові права, грошові кошти, зобов'язання, інші права та обов'язки, які йому належать, переходять до його правонаступника — ТОВ «УКРНАФТОГАЗІНВЕСТ».

На підставі рішення загальних зборів державним реєстратором Святошинської районної в м. Києві державної адміністрації 07.04.2011 року внесено запис до ЄДР про рішення засновників (учасників) юридичної особи або уповноваженого ними органу про припинення юридичної особи, яке пов'язано з реорганізацією.

Відповідно до чинного законодавства України кредитори ЗАТ «УКРНАФТОГАЗІНВЕСТ» у строк 2 (два) місяці з дня публікації повідомлення про припинення можуть подавати ЗАТ «УКРНАФТОГАЗІНВЕСТ» заяви про виконання зобов'язань перед ними. Заяви подаються на ім'я Голови комісії з припинення ЗАТ «УКРНАФТОГАЗІНВЕСТ» за адресою: 03062, м. Київ, вул. Академіка Туполева, 17. Заява подається у робочі дні з 10:00 до 18:00, тел./факс: (044) 249-35-59.

Голова комісії з припинення

Закрите акціонерне товариство «Вібро-Щит» (ідентифікаційний код юридичної особи 24587240, місцезнаходження: м. Київ, вул. Смоленська, 31-33) повідомляє, що позачерговими загальними зборами акціонерів ЗАТ «Вібро-Щит», які відбулися 30 травня 2011 року та оформлені протоколом № 30/05/11 від 30.05.2011 року, **прийнято рішення припинити діяльність ЗАТ «Вібро-Щит» шляхом реорганізації через перетворення у ТОВ «Вібро-Щит»** та призначено комісію з припинення ЗАТ «Вібро-Щит» у складі: Голова комісії Коробов Віктор Федорович. При перетворенні ЗАТ «Вібро-Щит» всі його майнові права, грошові кошти, зобов'язання, інші права та обов'язки, які йому належать, переходять до його правонаступника — ТОВ «Вібро Щит».

На підставі рішення загальних зборів державним реєстратором Солом'янської районної в м. Києві державної адміністрації 02.06.2011 року внесено запис до ЄДР про рішення засновників (учасників) юридичної особи або уповноваженого ними органу про припинення юридичної особи, яке пов'язано з реорганізацією.

Відповідно до чинного законодавства України кредитори ЗАТ «Вібро-Щит» у строк 2 (два) місяці з дня публікації повідомлення про припинення можуть подавати ЗАТ «Вібро-Щит» заяви про виконання зобов'язань перед ними. Заяви подаються на ім'я Голови комісії з припинення ЗАТ «Вібро-Щит» за адресою: 03057, м. Київ, вул. Смоленська, 31-33. Заява подається у робочі дні з 10:00 до 18:00, тел./факс: (044) 277-30-53.

Голова комісії з припинення

Закрите акціонерне товариство «Веда-Металах» (ідентифікаційний код юридичної особи 24935652, місцезнаходження: м. Київ, вул. Смоленська, 31-33) повідомляє, що позачерговими загальними зборами акціонерів ЗАТ «Веда-Металах», які відбулися 30 травня 2011 року та оформлені протоколом № 30/05/11 від 30.05.2011 року, **прийнято рішення припинити діяльність ЗАТ «Веда-Металах» шляхом реорганізації через перетворення у ТОВ «Веда-Металах»** та призначено комісію з припинення ЗАТ «Веда-Металах» у складі: Голова комісії Турчин Василь Олександрович. При перетворенні ЗАТ «Веда-Металах» всі його майнові права, грошові кошти, зобов'язання, інші права та обов'язки, які йому належать, переходять до його правонаступника — ТОВ «Веда-Металах».

На підставі рішення загальних зборів державним реєстратором Солом'янської районної в м. Києві державної адміністрації 02.06.2011 року внесено запис до ЄДР про рішення засновників (учасників) юридичної особи або уповноваженого ними органу про припинення юридичної особи, яке пов'язано з реорганізацією.

Відповідно до чинного законодавства України кредитори ЗАТ «Веда-Металах» у строк 2 (два) місяці з дня публікації повідомлення про припинення можуть подавати ЗАТ «Веда-Металах» заяви про виконання зобов'язань перед ними. Заяви подаються на ім'я Голови комісії з припинення ЗАТ «Веда-Металах» за адресою: 03057, м. Київ, вул. Смоленська, 31-33. Заява подається у робочі дні з 10:00 до 18:00, тел./факс: (044) 277-30-53.

Голова комісії з припинення

Господарським судом Чернігівської області (поштовий індекс 14000, м. Чернігів, проспект Миру, 20, суддя Івченко С. М.) 12 липня 2011 року у справі про банкрутство № 9/174 Б в порядку ст. 51 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» **сільськогосподарське товариство з обмеженою відповідальністю «Агрофірма «Прилуччина»** (поштовий індекс 17525, Чернігівська область, Прилуцький район, с. Жовтневе, вулиця Панченка, 27, розр./рах. № 26007301716479 у філії «Відділення ПАТ Промінвестбанк в м. Прилуки Чернігівської області», МФО 353423, код ЄДРПОУ 30925041) **визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.** Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Шматка Дмитра Миколайовича (свідцтво про державну реєстрацію фізичної особи - підприємця серії В03 № 835591 від 27.10.2010 року, ліцензія Департаменту з питань банкрутства серії АВ № 548001 від 25.01.2011 року).

Претензії кредиторів до СТОВ «Агрофірма «Прилуччина» приймаються ліквідатором протягом одного місяця з дня опублікування даного оголошення шляхом пред'явлення кредиторами грошових і майнових вимог у письмовій формі за адресою місцезнаходження ліквідатора СТОВ «Агрофірма «Прилуччина»: поштовий індекс 17500, Чернігівська область, м. Прилуки, вул. Раскова, буд. 31, кв. 2.

ПРАТ «МТС УКРАЇНА» ПІД ТОВАРНИМ ЗНАКОМ МТС ПОВІДОМЛЯЄ ПРО ЗМІНИ У ВАРТОСТІ ПОСЛУГ ІЗ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МІЖНАРОДНОГО ЗВ'ЯЗКУ ДЛЯ ВСІХ АБОНЕНТІВ МТС.

У зв'язку з підвищенням ставок доступу до мереж міжнародних операторів будуть змінені стандартні тарифи МТС на дзвінки за напрямком СНД для абонентів передплатеного зв'язку та контрактних абонентів, при цьому всі інші умови надання послуг із забезпечення міжнародного зв'язку залишаться без змін.

МТС танком залишає без змін послуги «Одна гривня на весь світ» та «МТС International», які є надійним засобом заощадження для абонентів, що здійснюють регулярні міжнародні дзвінки.

З 01.08.2011 стандартна вартість вихідних дзвінків за хвилину розмови за напрямком до країн СНД становитиме 10 грн. Перелік країн, що входять у напрямком СНД, Ви зможете отримати на сайті www.mts.com.ua, в Центрі обслуговування абонентів за номером 111 (дзвінки безкоштовні в Україні з номерів МТС) або в салонах-магазинах МТС.



на крок попереду

Тарифи у гривнях з урахуванням ПДВ. Додатково утримується збір до Пенсійного фонду в розмірі 7,5% з вартості послуги без урахування ПДВ.

ПРАТ «МТС УКРАЇНА», м. Київ, вул. Лейпцизька, 15

Постановою Господарського суду Харківської області від 12.07.2011 у справі № 5023/4967/11 **Товариство з обмеженою відповідальністю «Міро-Трейд»** (код ЄДРПОУ 36405854, адреса: 61001, м. Харків, проспект Гагаріна, буд. 7, оф. 1) **визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру.** Ліквідатором призначено Кореновського Ігоря Івановича (м. Київ, вул. Княжий Затон, буд. 4, кв. 112, ІПН 2657310252). Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

Постановою Господарського суду Харківської області від 12.07.2011 у справі № 5023/4937/11 **Товариство з обмеженою відповідальністю «Діджител Електронік»** (код ЄДРПОУ 36405868, адреса: 61001, м. Харків, проспект Гагаріна, буд. 7, оф. 1) **визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру.** Ліквідатором призначено Хиленко Ольгу Іванівну (м. Київ, вул. Харківське шосе, буд. 61, кв. 50, ІПН 2895201502). Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

Фастівський міськрайонний суд Київської області викликає в судові засідання: Громадсько-політичне видання «За правопорядок-справедливість», адреса редакції: вул. Притоцько-Никитська, 6, м. Київ; Всеукраїнське громадське об'єднання «Комітет по захисту прав військовослужбовців, працівників МВС і СБУ «За справедливість», адреса: вул. Притоцько-Никитська, 6, м. Київ; КП КОР «Поліфаст», адреса: Київська область, м. Фастів, вул. Соборна, 40, як відповідачів у цивільній справі за позовом Чижика Сергія Володимировича до Тимофіїва Володимира Опанасовича, Громадсько-політичного видання «За правопорядок-справедливість», Всеукраїнського громадського об'єднання «Комітет по захисту прав військовослужбовців, працівників МВС і СБУ «За справедливість», КП КОР «Поліфаст» про захист честі, гідності, ділової репутації та відшкодування моральної шкоди. Справа до розгляду в судовому засіданні призначена на 26 липня 2011 року о 14.00 год. за адресою: м. Фастів, вул. Радянська, 25 Київської області.

Головуючий суддя по справі Соловей Г. В. Каб. № 19.

Оголошення про результати проведення відкритих торгів на розробку та впровадження програмного комплексу «Паспортизація та наладка теплових мереж».

- Замовник торгів: **Публічне акціонерне товариство «Черкаське гідроелектро» відокремлений підрозділ «Черкаська ТЕЦ»** (код ЄДРПОУ 33282969).
- Поштова адреса замовника: проспект Хіміків, 76, м. Черкаси, 18036.
- Інформація про предмет закупівлі: розробка та впровадження програмного комплексу «Паспортизація та наладка теплових мереж».
- Оголошення про проведення торгів було опубліковане у газеті «Урядовий кур'єр» від 03.02.2011 року за № 20.
- Дата акцепту тендерної пропозиції, що визнана найкращою - 24 березня 2011 року.
- Вартість договору про закупівлю (з урахуванням ПДВ) — 3 653 381,28 грн. (три мільйона шістсот п'ятдесят три тисячі триста вісімдесят одна гривня 28 копійок).
- Інформація про переможця торгів: ТОВ «Українські енергетичні технології» (код ЄДРПОУ 32377902)

Адреса: 02094, м. Київ, пров. Червоногвардійський, 2, тел./факс: (044) 291-09-91, 291-67-53.

Всеукраїнська громадська організація «Асоціація платників податків України» (надалі — Асоціація), код ЄДРПОУ 21704946; місцезнаходження: 01001, м. Київ, вул. Артема, 60, **повідомляє про прийняття правлінням асоціації рішення № 7/6 від 07.04.2011 р. про ліквідацію Хмельницького територіального відділення Асоціації платників податків України у добровільному порядку.**

Голова ліквідаційної комісії — Карелін Олександр Миколайович.

Термін заявлення вимог кредиторам до Хмельницького територіального відділення Асоціації платників податків України встановлюється протягом 2 (двох) місяців від дати опублікування оголошення про ліквідацію.

Ухвалою Господарського суду Одеської області (65058, м. Одеса, пр. Шевченка, 29) від 14 червня 2011 року порушено провадження у справі № 2/17-2320-2011 **про визнання банкрутом Житлово-комунальне експлуатаційне підприємство «Радіолка»** (65005, м. Одеса, вул. Бугаївська, буд. 48, код ЄДРПОУ 21037987, р/р 37315001004654 в УДК в Одеській області, МФО 828011) **та відкрито відносно нього процедуру розпорядження майном.**

Розпорядника майном призначено арбітражного керуючого Дворніченка Олександра Олексійовича (адреса для листування: 65058, м. Одеса, пр. Шевченка, 6. 27, кв. 41, ліцензія на право провадження діяльності арбітражного керуючого АВ № 482051 від 07.08.2011 року).

Вимоги кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації цього оголошення.

Відділ державної виконавчої служби Оболонського районного управління юстиції у м Києві повідомляє, що в порядку примусового виконання зведеного виконавчого провадження по стягненню з ЗАТ «Київфундаментбуд» (код ЄДРПОУ 33056977) встановлено, що за боржником зареєстровано нерухоме майно, а саме технічна майстерня з побутовими приміщеннями (технічна майстерня з побутовими приміщеннями А - II, А'— I; технічна майстерня з побутовими приміщеннями Б, технічна майстерня з побутовими приміщеннями В; огорожа 1-3) загальною площею 537,5 кв. м, що розташована за адресою: Черкаська область, Черкаський район, село Червона Слобода, вул. Берегова, буд. 9, вартість якого станом на 12.07.2011 становить 89 970 грн.

Старшим державним виконавцем ВДВС Печерського РУЮ у м. Києві Мойсєєнко В. В. 17.06.2011 р. винесено постанову про відкриття виконавчого провадження ВП № 27136009 щодо зобов'язання ТОВ «Юридична фірма» Лекс Україна» (код ЄДРПОУ 35692283) повернути ТОВ «Євро Лізинг» (код ЄДРПОУ 32774741) транспортний засіб Mercedes-Benz S 550 реєстраційний номер АА0353ІІ, шасі № WDDNG86X18A207075 згідно з рішенням Господарського суду м. Києва № 17/166, виданим 27.04.2011 р.

Постановою Господарського суду Харківської області від 12.07.2011 р. в справі № 5023/5075/11 **Товариство з обмеженою відповідальністю «Торговий дім «Дари Узбекистану»** (код ЄДРПОУ 32920160, адреса: 61001, м. Харків, проспект Гагаріна, буд. 7, оф. 1) **визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру.** Ліквідатором призначено Грималюка Василя Дмитровича (78644, Івано-Франківська область, Косівський район, село Яворів, ІПН 2220308970). Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

Нотаріус Перцова М. Г. (86132, Донецька обл., м. Макіївка, вул. Блюхера, буд. 6/17; т. (0623) 220325) **запрошує спадкоємців померлої 05.02.2011 Клімової Валентини Антонівни, 11.04.1931 р. н. для оформлення спадщини.**

Ухвалою Господарського суду Харківської області (61002, м. Харків, м-н Свободи, 5, Держпром, 8 під'їзд) від 12.04.2011 р. порушено провадження у справі № 5023/2491/11 **про банкрутство Відкритого акціонерного товариства «Харківський завод «ТОЧМЕДПРИЛАД»** (код 00481324, адреса: 61013, м. Харків, вул. Шевченка, буд. 20, банківські реквізити: р/р № 26003000124220 в Філії АТ «Укресімбанк», МФО 351618). Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Капустіна Володимира Володимировича (ліцензія АВ № 158269 від 17.10.2006 р., адреса: 61029, м. Харків, вул. Кронштадтська, буд. 138). Заяви кредиторів з вимогами до боржника, а також документи, що їх підтверджують, подаються до господарського суду протягом 30 днів з дня опублікування цього оголошення.

У провадженні Бердичівського міськрайонного суду Житомирської області знаходиться цивільна справа за позовом ПАТ «Акціонерний комерційний промислово-інвестиційний банк» до Базилевської Інни Володимирівни, Сосулі Людмили Олександрівни про стягнення заборгованості за кредитним договором від 04.03.2008 року № 24. Справу призначено до розгляду в судовому засіданні на 14 вересня 2011 року о 14 годині 30 хвилин у приміщенні Бердичівського міськрайонного суду Житомирської області (м. Бердичів, вул. Леніна, 30.)

Базилевська Інна Володимирівна, 16.06.1967 року народження, викликається на розгляд справи як відповідач.

Суддя А. М. Шевчук

Суворовський районний суд м. Херсона слухає цивільну справу за позовом Колесник Любові Михайлівни до Березкіна Ігоря Петровича, Березкіної Олени Олександрівни, Березкіна Павла Ігоревича, Березкіна Олександра Ігоревича, Гусєва Романа Вікторовича про визнання недійсними доручення і договорів купівлі-продажу та дарування квартири № 11, що розташована за адресою: м. Херсон, пр. 200 років Херсона, 38, корп. 7, та визнання права власності за Колесник Любов'ю Михайлівною.

Судове засідання відбудеться 29.07.2011 р. о 09.00 год. за адресою: м. Херсон, вул. Маякського, 6/29, каб. 906п.

Якщо до суду обов'язково для вас як учасників судового розгляду. У разі неявки справа буде розглянута без вашої участі.

Суддя Палькова В. М.

Цивільна справа за позовом Юдова Валерія Олександровича до Піскалюк Тетяни Григорівни, Панченка Олега Вікторовича про встановлення порядку користування житловим приміщенням призначена до розгляду на 20 вересня 2011 року на 09 год. 15 хв. за адресою: м. Хмельницький, вул. Театральна, 54, каб. 406. Явка відповідачів Піскалюк Тетяни Григорівни, 21.02.1954 р. н., та Панченка Олега Вікторовича, 04.01.1978 р. н., в судові засідання обов'язкова.

Суддя О. Л. Трембач

Хотинський районний суд Чернівецької області викликає в судові засідання, яке відбудеться 17 серпня 2011 року о 10.-00 годині в приміщенні суду за адресою: вул. Незалежності, 25 а, м. Хотин Чернівецької області, Руснак Світлану Василівну, 12.10.1969 року народження, проживає: вул. Довбуша, 5, с.Клішківці Хотинського району Чернівецької області, як відповідача в цивільній справі за позовом Дорус Олександра Івановича до Руснак Світлани Василівни про стягнення боргу за договором позики.

Суддя Р. Ф. Гергележиу

6 травня 2011 року Жовтневим районним судом Миколаївської області винесено заочне рішення в цивільній справі за позовом Гетьмана Олександра Ігнатовича до Герейло-Гетьман Олени Сергіївни про визнання особи такою, що втратила право користування житловим приміщенням.

Строк оскарження рішення — 10 днів.

Суддя Л. М. Семенова

Голосіївський районний суд м. Києва викликає в судові засідання відповідача Багієва Раміза Володимировича, який зареєстрований за адресою: м. Київ, вул. Деміївська, 45а, кв. 2, у цивільній справі за позовом ПАТ «Райффайзен Банк Аваль» до Багієва Р. В. про стягнення заборгованості. Слухання справи призначено на 16.08.2011 року о 15.15 год.

Адреса суду: м. Київ, вул. П. Потехіна, 14-А, каб. 26.

Суддя Н. І. Горбань

Голованівський районний суд Кіровоградської області повідомляє, що 11 серпня 2011 року о 10.00 год. в приміщенні суду за адресою: вул. Леніна, буд. 18, смт Голованівськ Кіровоградської області відбудеться слухання цивільної справи за позовом ПАТ КБ «Надра» до Белінського Володимира Олександровича, Белінської Олени Іванівни та Грановського Івана Володимировича про стягнення кредитної заборгованості.

У разі неявки боржників Белінського Володимира Олександровича, Белінської Олени Іванівни та Грановського Івана Володимировича справа буде розглядатися за їхньої відсутності за наявними матеріалами.

Києво-Святошинський районний суд Київської області повідомляє Хоменка Ігоря Васильовича, що цивільна справа № 2-2345/11 за позовом Публічного акціонерного товариства Всеукраїнський Акціонерний Банк до Хоменка Ігоря Васильовича про стягнення заборгованості за кредитним договором призначена до слухання на 27 липня 2011 року о 10.40 годині в приміщенні Києво-Святошинського районного суду Київської області за адресою: м. Київ, вул. Мельниченка, 1.

Суддя Л. М. Ковальчук

ВІСТІ ЗВІДУСІЛЬ

У Збараж повернулися козаки

СПІВПРАЦЯ. До свого 800-річчя місто отримало подарунок від творчої молоді Львова

Микола ШОТ,
«Урядовий кур'єр»

Випускники Львівського державного коледжу декоративного та ужиткового мистецтва Олександр Мельничук, Юрій Чернявський та Максим Таранов 2,5 місяця жили й працювали на господарській базі Національного заповідника «Замки Тернопілля». Тут завчасно заготовили камінь-пісковик, аби молоді скульптори могли втілити у життя власні творчі задуми і прикрасити місцевий парк.

Тематику хлопці обрали козацьку. Їхні три роботи — своєрідні три думи, три розповіді про життя козака. Фольклорна пісенна основа простежується в скульптурній композиції Юрія Чернявського «Прощання». Він уміло передав у камені складні людські переживання, кохання й розлуку козака з дівчиною. Водночас Олександр Мельничук у творчій роботі «Побратими» представив трьох мужніх козацьких лицарів, які пліч-о-пліч тримають оборону. «Після бою» — цієї теми торкнувся Максим Таранов. У фігурі козака, що сидить, автор зумів вдало подати військову звичаю через стан душі ратника.



Керівник виробничої практики Михайло Петрук (ліворуч) і дипломник Олександр Мельничук біля скульптурної композиції «Побратими»

Ці три роботи — дипломні. Їх хлопці захистили на «відмінно», самі ж скульптури залишили як подарунок Збаражу. По-стали козацькі пам'ятники в парку Національного заповідника «Замки Тернопілля». Наступного року тут мають з'явитися ще чотири твори з каменю.

Заповідник чотири роки співпрацює з Львівським державним коледжем декоративного та ужиткового мистецтва ім. Івана Труша. Крім скульпторів, студенти зі Львова тут проходять практику із живопису та кераміки. За словами вченого секретаря НЗ «Замки Тер-

нопілля» Надії Макаруч, торік спудеї зма лювали з оригіналів шість копій портретів князів Вишневецьких. Цього року для наповнення інтер'єрів Вишневецького палацу створять п'ять таких копій. Реставрують також вироби з трипільської кераміки.

Лісовий гамбіт



Ці шишки, напевно, можуть загудіти по-бджолиному!

Наталія БІЛОВИЦЬКА,
«Урядовий кур'єр»

ВИСТАВКА. У Дніпропетровському національному історичному музеї можна подивитися незвичайну експозицію Майже живі фігурки шахів, серед яких стоїть на сторожі мураха-пішак зі списом, одразу впадають в око відвідувачів незвичайної експозиції. А ось і веселі бджілки — здається, мало не гудуть і миле сумне лоша неподалік. Всі ці експонати «оживають» із звичайнісіньких шишок завдяки таланту майстра — Олександра Назаренка.

Лісовою скульптурою він почав займатися ще у 1978 році, коли колега по роботі показав Олександрові Володимировичу книжечки А. Паславського «Природа. Фантазія. Творчість». Розповідалося в них про те, як навчити дітей створювати вироби з жолудів, колючок, листочків, шишок та інших природних

матеріалів. Інженер-конструктор захопився новою справою, в якій йому допомагають професійні навички. А цікаві ідеї підкачують діти, мультфільми, казки, класичні літературні твори.

У дніпропетровській школі №106 у 1980-х роках О. Назаренко вів гурток лісової скульптури. Його гуртківці взяли участь у конкурсі «Кращий подарунок іноземному другу» і отримали грамоту журналу «Піонер», а також путівку в Артек.

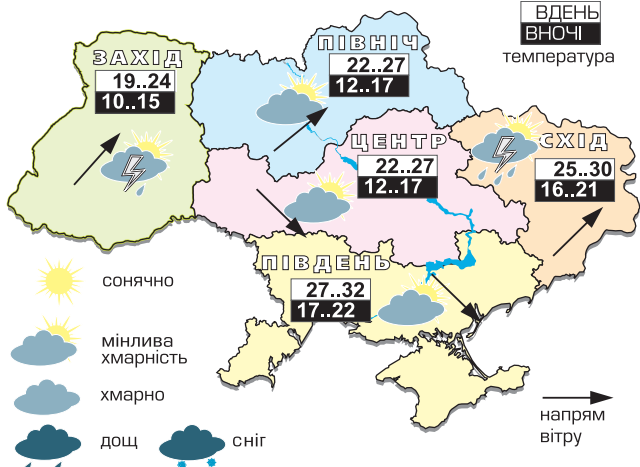
Роботи лісового скульптора вже експонувалися на багатьох виставках міста. Їх відвідувачі у відгуках писали: «Навчіть цьому наших дітей». І ось у 2009 році шишковий майстер видав книжку «Шишкаріки (дивовижні перетворення лісової шишки)». Олександр Назаренко зізна-



Шахами-шишкаріками залюбки зіграють і дорослі, і діти

ється, що це була його мрія і відповідь на прохання шанувальників.

ПОГОДА НА ЗАВТРА



ТЕМПЕРАТУРА ПО ОБЛАСТЯХ УКРАЇНИ НА 22 ЛИПНЯ

Область	Ніч	День	Область	Ніч	День
Київська	+12 +17	+22 +27	Черкаська	+12 +17	+22 +27
Житомирська	+11 +16	+21 +26	Кіровоградська	+12 +17	+22 +27
Чернігівська	+12 +17	+22 +27	Полтавська	+11 +16	+23 +28
Сумська	+12 +17	+23 +28	Дніпропетровська	+13 +18	+25 +30
Закарпатська	+10 +15	+21 +26	Одеська	+16 +21	+25 +30
Рівненська	+11 +16	+20 +25	Миколаївська	+16 +21	+25 +30
Львівська	+10 +15	+19 +24	Херсонська	+17 +22	+27 +32
Івано-Франківська	+9 +14	+19 +24	Запорізька	+16 +21	+27 +32
Волинська	+10 +15	+19 +24	Харківська	+16 +21	+25 +30
Хмельницька	+11 +16	+20 +25	Донецька	+17 +22	+26 +31
Чернівецька	+9 +14	+19 +24	Луганська	+16 +21	+26 +31
Тернопільська	+10 +15	+19 +24	Крим	+18 +23	+27 +32
Вінницька	+11 +16	+21 +26	Київ	+14 +16	+24 +26

Укргідрометцентр

Не залишився байдужим



Відзнака за активну громадянську позицію для Миколи Потейчука (на світліні — ліворуч) була несподіваною...

Валерій МЕЛЬНИК, «Урядовий кур'єр»

ЖИТТЄВА ПОЗИЦІЯ. На Волині свідок дорожньо-транспортної пригоди зупинив водія, що скоїв наїзд на велосипедиста і втік з місця пригоди.

24-річний житель обласного центру на автодорозі Луцьк—Дубно поблизу села Підгайці Луцького району на високій швидкості скоїв наїзд на велосипедиста, смертельно травмував його і спробував утекти із місця пригоди. Це побачив місцевий житель Микола Потейчук. Він на власному автомобілі кинувся переслідувати втікача, що «їхав на скажених швидкостях», обігнав його, перерегородив тому дорогу і змусив зупинитися. Дружина Потейчука відразу зателефонувала до міліції та швидкої допомоги, а його діти записали реєстраційний номер автівки. Тільки після цього водій-порушник зізнався, що втік з місця пригоди, бо злякався.

Начальник сектору моніторингу, юридичного забезпечення та зв'язків із громадськістю УДАІ УМВС України у Волинській області майор міліції Андрій Володимир розповів, що підозрюваний керував автомобілем у нетверезому стані.

— Крім цього, зафіксовано значне перевищення швидкості, — повідомила працівник відділу громадських зв'язків УМВС України у Волинській області Юрія Сіліч. — Під час зіткнення водій навіть не зупинився і не поцікавився потерпілим... На місце події відразу прибула слідчо-оперативна група, яка в подальшому й кваліфікуватиме злочин.

Правоохоронці заохотили Миколу Потейчука за допомогу у розкритті злочину Почесною грамотою УМВС та іменним годинником.

УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

Засновник — Кабінет Міністрів України
Реєстраційне свідоцтво КВ № 2 від 12 квітня 1994 року
Передплатні індекси «Урядового кур'єра» —
61035, 40227 (пільговий)

Головний редактор — Сергій БРАГА
Перший заступник
головного редактора
Леонід САМСОНЕНКО
Заступники головного редактора:
Анатолій ВОЛОШИНЕНКО,
Володимир ДЕХТЯРЕНКО,
Зоя РОМАН, Лариса УСЕНКО
Відповідальний секретар Іван ГРОМ'ЯК

Адреса в Інтернеті: www.ukurier.gov.ua
Адреса редакції: 01008, Київ, вул. Садова, 1
Телефон для довідок: 253-12-95.
Телефони відділу реклами: 253-55-09,
факс: 253-72-91, 253-34-78, e-mail: adv@ukcc.com.ua
«Урядовий кур'єр» виходить у вівторок, середу, четвер,
п'ятницю та суботу
Зам. № 20818. Тираж 56335

Листування з читачами тільки
на сторінках газети.
Відповідальність за достовірність
інформації та реклами несуть автори
та рекламодавці.
Набрано і зверстано у комп'ютерному
центрі «Урядового кур'єра».
Друк: ТОВ «Мега-Поліграф»,
04073, Київ, вул. Марка Бовчка, 12/14
www.mega-poligraf.kiev.ua